diabierna 01 September 2006 - Edicion 1 Vol. 268 - Sta. Cruz # 110 Tel: 5859500 Fax: 5850951
E-mail: solodipueblo@gmail.com
Afl. 1.25

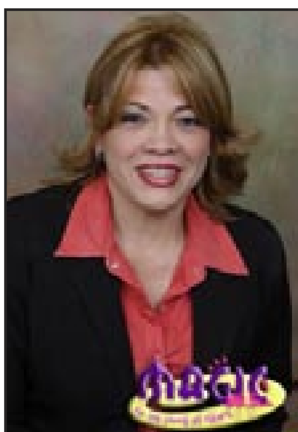
Tin 1 ganador di Afl. 750.000,--
07-15-20-27-35
joker 33

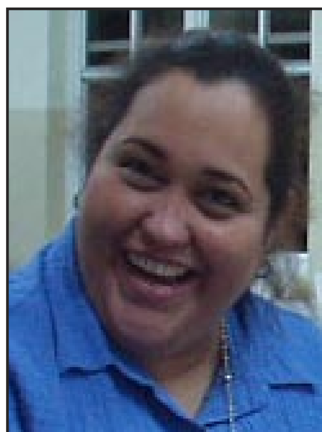
Tres mocion di MEP a keda aproba ayera nochi:

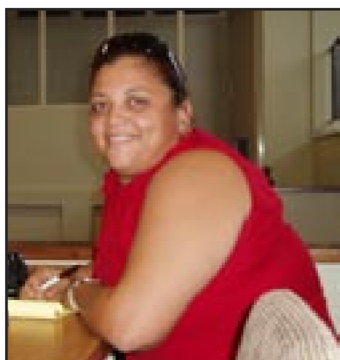
TA URGI GOBIERNO PA INSTALA COMISION PA ADAPTA TARIFA Y ELIMINA DEPOSITO DI AWA Y CORIENTE

AWE TA DIA DI PRENSA

Pabien na prensa en general!







Banco Central ta hibando un maneho di 1907, tempo cu cabayito di Shon Alfredo a bin Aruba

Aruba Ports Authority no kier a laga personal di Douane subi riba waf

Awenochi ta e gran anochi di apertura di campeonato di softball fastpitch 2006

Minister President Nelson Oduber ta felicita tur esnan trahando den prensa riba nan dia special

STA. CRUZ-- Prome di September ta un dia riba cual tur esnan trahando den ramo di periodismo ta celebra nan dia, esta Dia di Prensa. Un dia special pa reflexiona riba importancia y valor di un prensa liber. E ta un momento tambe pa para un rato keto riba prensa su obhetividad y su funcionamento.
Hecho ta cu personanan trahando den ramo di prensa tin un tarea special den comunidad, esta di informa e publico lector, televidente y oyente den un forma obhetivo y corecto.

Otro apecto importante riba cual mester reflexiona riba e dia aki ta e significacion di libertad di prensa, un derecho sagrado y fundamental cu ta ancla den nos constitucion y cu un y tur mester respeta e derecho aki.

Libertad di prensa ta encera entre otro cu tur informacion y noticia mester ta alcansabel pa comunidad y cu e medionan di comunicacion mester tin e libertad pa vocifera nan opinion y critica sin intervencion algun. Sinembargo e libertad aki no ta significa cu por haci y deshaci pa loke ta dunamento di informacion na pueblo. Mester t'asina cu tur esnan cu ta sinti nan mes perhudica pasobra cierto critica, insinuacion of acusacion a wordo lanza den un forma no-hustifica den nan direccion, cu nan tin e derecho di replica. E derecho aki ta encera cu e persona of instancia encuestion ta haya e oportunidad pa reacciona den e mesun medio den cual e critica, insinuacion of acusacion a wordo lanza.

Relaciona cu e dia special aki, esta e celebracion di Dia di Prensa, mi persona den nomber di Gobierno ta felicita un y tur cu ta traha den medionan di comunicacion, deseando nan tur un feliz dia. Laga e dia aki ta un pa cada medio di comunicacion mira si nan ta cumpliendo cabalmente pa ta obhetivo y brinda pueblo e oportunidad suficiente pa expresa su mes pa control social cu ta mes importante cu cualkier otro forma legal y structura pa ley, esta di duna cuenta, unda tin responsabilidad pa carga. Por ultimo, un gradicimento special ta bay na tur medio di comunicacion pa nan cooperacion brinda na gobierno durante e ultimo añanan.

Gobierno ta spera cu e cooperacion aki lo continua den e añanan venidero y cu esaki ta na beneficio di henter comunidad.

Erin Joanne Croes di Magic FM

Hefe di Noticiero 96

Erin, un dama dinamico cu yen di energia. Erin tabata traha na Radio Carina y na Canal 90 y a dicidi di cuminza su mesun radio-emisora. Erin a sigui paso di su tata Edison Croes cu tabata un di e mihor locutornan cu Aruba a yega di conoce. Nos tur por corda su programa na Voz di Aruba: Scucha, Pensa y Contesta. Master!

Erin ta hopi conoci den mundo di periodismo. Como locutora su voz ta capta bo atencion: un voz angelical. Erin tin un fluency di palabra masha bunita mes!

Di Erin nos a ricibi e siguiente relato:

"Dia di Prensa ta un dia hopi importante pa esnan cu ta labora den e mundo di comunicacion. Hopi biaha e rol di periodista ta bay mas leu cu solamente informa, e periodista tin e trabao di bay investiga y conclui na cambionan, mehoracion di comunidad. E no mag di conta un noticia di hende cu ta bisa sino e tin di bay investiga si loke el'a tende ta corecto. Personalmente esey ta e forma di trece su informacionnan dilanti. Semper cu e ta resulta algo interesante cu ta yuda esun cu ta scucha e noticia saca su conclusion. Lamentablemente esaki ta un trabao mas mal agradecido, nan no ta yama bo danki pa e trabao cu bo ta haci.

E ta un trabao cu tin su responsabilidadnan grandi cune. Semper zorg pa bo haci algo bon pasobra lo tin recompensa, kizas no aki bao pero cerca Dios sigur lo nos haya nos recompensa.

Un dedicacion na tur esnan den Prensa

Cu e videocamara den e man,
Of tambe cu e pen y su bloknoot sam, sam.
Hopi biaha e periodista ta pasa den turbulencia,
Pa ami, abo, e y tur hende yen di eficiencia,
Por ricibi e noticia corecto y puntual tur dia.

Maske tin biaha e ta hay'e den hopi contratiempo,
Cu sa strobe den su maximo intento.
Pa por pone ariba papel of otro forma sin kita y pone,
Acontecimentonan real cu rond mundo diariamente ta sosode.

Un adelanto maraviyoso awendia den ciencia y tecnologia,
E internet ta facilite enormemente tur dia.
Cu informacionnan valioso ariba tur tereno,
Pa informa nos completo y punctual na tur momento.

Tin hopi na mundo, pa e amor y dedicacion pa e profesion,
Awe a perde hasta nan propio bida, door di violencia su comportacion.
Trampanan y obstaculonan nan mester a purba na vence,
Pa mundo henter y na nos tur e noticia di tur dia nan por trece.

Potretnan colorido y fabuloso y tambe noticianan elocuente,
Ta dorna corant revista y televisionan sin presedente.
Pesey mes awe 1 di September dia di prensa, di henter nos curazon
Nos ta desea tur hende den prensa un caluroso felicitacion.

Cu e dia di prensa aki y tur dia nos duna nan tur nos cooperacion,
Pa nan por sigui trece e noticia pa nos cu tur dedicacion.

Pabien na tur esnan cu ta traha den prensa na ocasion di Dia di Prensa 1 di September Skirbi pa FOD

Reunion publico di Parlamento

Alternativanan pa energia y con pa baha e tarifanan di awa y electricidad

STA. CRUZ--Ayera den Parlamento tabata tin un reunion publico pa trata e asunto di energia. Despues di e presentacion di WEB y ELMAR den Staten. Ayera e parlamentarionan a haya e oportunidad di debati riba diferente punto cu ta trata energia aki na Aruba. Minister Presidente di Aruba, sr. Nelson Oduber despues di a scucha tur pregunta y sugerencia cu a bin dilanti pa e diferente fraccion den Parlamento, a contesta cada pregunta. E puntonan cu mas a resalta den parlamento a haya aprobacion di casi tur parlamentario. Puntonan social manera cortamento di coriente di e mesun famianan tur luna, lo haya tambe un subsidio pa asina nan por paga nan awa y nan coriente. Otro punto interesante ta esun di energia alternativo domestico cu actualmente no ta permisibel, pasobra esaki ta stroba entrada di Elmar. Otro punto ta e diferente alternativa cu lo reemplaza petroleo. Manera e posibilidad di bin cu pitch y pet coal. Minister Presidente mes a bin cu e alternativa di Ethonol. Locual ta molina di biento e posibilidad ta pa amplia e tereno riba Vader Piet y extende esaki te cu riba Parke Arikok y tambe den lama. E parlamentarionan a mustra hopi voluntad y a mustra cu tur ta reconoce e causa comun cu e escasez di petroleo y e aumento di consumo di petroleo ta un problema global. Aruba tambe ta sinti e tension aki, especialmente esnan di menos recurso. ELMAR y WEB tur dos ta haci ganashinan grandi y tin espacio pa haci algo positivo pa cu e deposito cu e clientenan tin. E sistema con pa calcula brandstofclausule no por a wordo splica pa e directornan mes di e dos companianan. Parlamento ta warda pa nan haya e splicacion aki por escrito. E diferente partidonan politiconan den parlamento tabata interesa y ta mustra cu porfin Aruba por mira un alivio pa den futuro.

Sr. Zaandam di SPA:

Scarcedad di polis ariba caya

STA. CRUZ -- Pa motibo di scarcedad di polis a cuminza yama e polisnan bek pa nan yuda traha. Si no nan no ta alcanza locual cu tin. Pa motibo di overtime polisnan ta bay cas y nan mester yama e teamnan special di e polisnan aki bin traha normal pa asina yuda. Si no tin un ayudo e ta bira un desaster den cuerpo policial. A nota tambe cu e Visibility Team ta sin acompañamento di polis. Pero nan ta e first watch pa polis y polis ta asisti tambe na e yamada aki. Si nan no tabata presente eynan lo tabata tin mas desaster. E ora ey lo bo waak un 'free for all' na waf.

Ta un lastima cu e consecuencia ta cu tin di overtime na unda bo ta mira cu tin un scarcedad di polis.

Aloysio Marcolino Franken alias "Djispi"

Solo di Pueblo ta trece un relato cortico di sr. Aloysio Marcolino Franken mihor conoci como Djispi. Djispi a caba MULO dia 20 di Juni 1960 y a cuminza traha dia 1 di Juli trahando 42 aña den periodismo pero semper pa e mesun corant cu ta Amigoe. Amigoe a cuminza cu 322 abonado. Tabata Djispi y Jos (q.e.p.d.) cu a traha y haci Amigoe grandi. E tempo aya ta obispado tabata maneha Amigoe. E oficina di Amigoe tabata den Havenstraat caminda awor aki ta Seaport. Parti pabao tabata Martijn y tras di Martijn tabata tin Casa Mathias. Riba un dia tabata tin candela den casa Mathias y como hoben, loco pa saca potret, a bula riba e dak di Martijn. Danki na Dios cu Dr. Saladin q. e.p.d. (cu e tempo ey ainda no tabata dokter.) tabata para den e balcon di su cas y a waak cu el'a cay door di e dak. Ora cu huma a cuminza drenta e lokaal casi mi a stik.

Dr. Saladin e ora ey a manda un trapi y salba mi bida 40 aña pasa. Esaki ta un di e cosnan cu e ta corda den su carera periodistico. Tin hopi cos mas cu el'a pasa aden pero ta tuma hopi tempo pa conta tur e cosnan ey.

Solo di Pueblo ta felicita Djispi cu e bon trabao cual el'a fungi cu dedicacion pa tanto aña: 42 aña den periodismo. Pabien Djispi!

Aruba Ports Authority no kier a laga personal di Douane subi riba waf

STA. CRUZ – Ayera den ora di mainta ningun truck por a subi of baha for di e tereno di waf pa motibo cu herencia di waf a pone un regla nobo cu e personal cu no tin un sticker riba su auto no por subi riba tereno di waf.

Esaki a ser haci sin cu a informa algun departamento cu tin den waf di e cambio aki. Den un entrevista cu e hefe di Douane di Waf di Oranjestad, el'a duna SDP di conoce cu pa mas o menos 10'or di mainta tur cos a normaliza bek despues di a hiba un reunion cu e directeur di APA riba e caso cu a pasa ayera. Loke a pasa ta cu a pone cu APA a haci esaki ta cu a perde algun barco di turista cu no ta bin Aruba mas pa e trafico di e trucknan y esey a pone e directeur trece e cambionan aki pa asina tene e seguridad di waf y Aruba.

Cu e sucedido aki ta trece cu e comunicacion lo ser mehora mas mihor den futuro. Riba e portet nos por tuma nota di e trucknan cu a keda pega pa algun ora.

Segun sr. Andin Bikker di DR:

Salestax awor aki ta den picture

STA. CRUZ -- Salestax na e momento aki ta hopi den picture. Hopi hende ta zundra e parlamentarionan cu nan no tin bista, documentonan pa locual ta trata e ley aki. Segun sr. Bikker cu tur December, sea 27, 29 laba laba cu leynan ta wordo pasa anto dos dia prome cu e ley drenta parlamento ta haya e stukken. Den un estado di derecho esaki no ta klop. Na Hulanda bo ta abona ariba e stukken di parlamento y bo ta haya e stukken. Un salestax awor aki, tur comercio, tur belastingadviseur, turabogado, tur sector di Aruba ta wordo confronta cu esaki. Bo no mester keda warda y ora cu tur hende ta cla pa habri e botter di champañanan e ora ey bo ta haya e documentonan. Den silencio no por studia esaki y duna comentario ariba dje! Y nan ta core pase. Sr. Bikker ta bisa cu den su concepto ta responsabiliza Hulanda y Reino Hulandes pa hala horea un rato di gobierno di Aruba cu no por ta asina cu un paar di dia prome cu un ley wordo pasa y trata den parlamento, e ora bo bin cu e concepto di ley pa e wordo discuti. Esaki ta pas den un Republica di Banana. Mester pone un fin na e cos aki. Cada biaha Hulanda ta cana bin un rato of nan ta yama e ministernan di MEP bay Hulanda pasa un protocol un rato y diripiente bo tin un comisario Europeo Hulandes cu ta wordo nombra. Diripiente nan ta bin cu adviseur y ta cambia full e ley di admision y asina ta keda cada rato cu un protocol. Nan ta laga bo bira zwak, laga bo cay y despues ta bin duna bo un man y den e proceso kita un derecho of un autoridad for di bo. Esey a pasa cu e ley di admision, e comisario cu a wordo nombra y esey lo sigui pasa tambe.

Pasobra e gobierno aki ta sumamente debil y segun concepto di sr. Bikker cu e gobierno aki no ta bay wanta te fin di aña aki. Sr. Bikker ta bisa cu ta masha usual na Hulanda y Merca cu e consumidornan ta uni nan mes pa nan por haci testcases. E ora ey bo ta funda un stichting den cual bo ta uni e interesnan. Den e statuutnan bo ta pone cu e interesnan cu ta worde defende ta wordo formula den e statutonan.

Desconocirnan a tira tres molotov cocktail den cura di cas

STA. CRUZ - Pa 6:00 di atardi ariba diarazon, patruya di San Nicolas a acudi na un cas den Dr. Schaepmanstraat na unda desconocirnan a purba di cende cura di cas na candela. Desconocirnan a tira tres molotov cocktail den cura di cas. E doño di cas, e señora P.K. di 72 aña mes a core cu slang y a logra paga e candela. P.K. a bay duna keho di intento di cende cas na candela. Recherche ta investigando e caso.

Dia 1 di September, Dia di Prensa

Movimiento Electoral di Pueblo MEP ta felicita prensa en general y specialmente

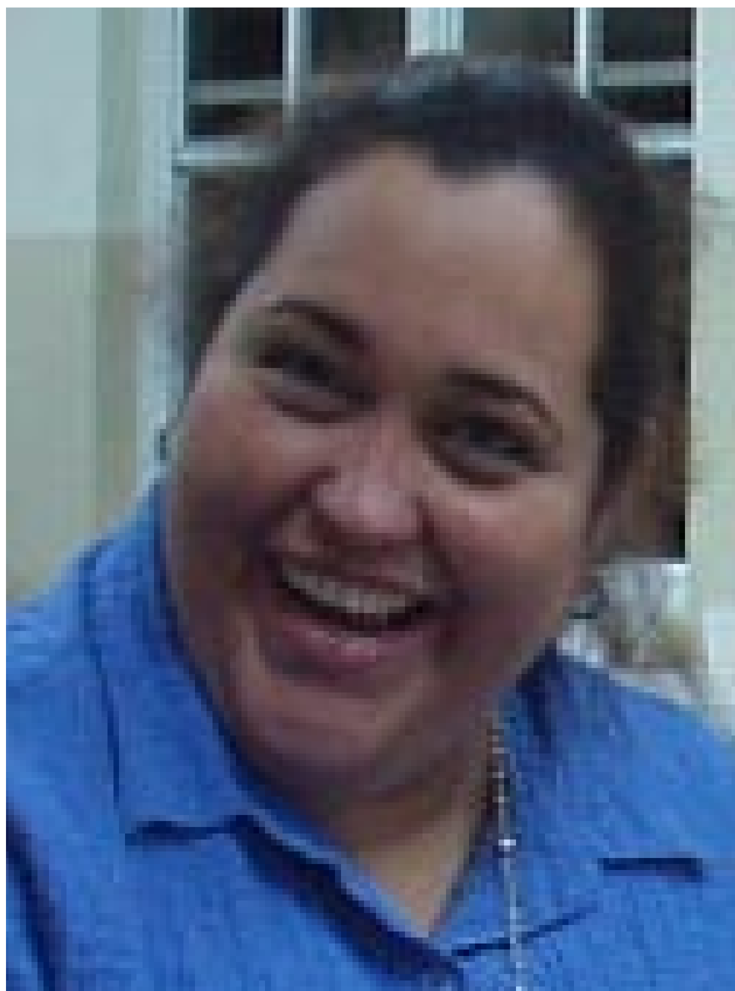
E TEAM DI SOLO DI PUEBLO

Sigui cu e bon trabao pa mantene nos pueblo bon informa

Di parti Partido Movimiento Electoral di Pueblo MEP
y su
Lider Nel Oduber y su Presidente Junior Arends

Hefe di redaccion di “ E observador”

Conoce un poco mas di Mimi Rosel Koolman di Bo Guia 88.9 Fm



Mi a wordo pidi pa skirbi un autobiografia di mi carera como periodista.
Dado momento mi a pensa si esaki tabata fin di mi carera como periodista y inicio di un bida nobo cu ta spera mi, enfin! Miriam Meredith Filomena Koolman, ta e nomber cu mi mayornan Francisco y Maria Koolman a duna mi dia mi a nace 10 di November aña 1965, un milagro segun mi mama. Mi ta e unico yiu muher di 3 yiu di mi orguyoso mayornan. Mi a nace cu orguyo na Weg Rooi Hundo, San Nicolas y a biba te cu mi 17 aña na Bernhardstraat, inicio di e caretera principal di Aruba. Graf Von Zinzendorfschool ta na unda mi a haya mi formacion preparatorio y basico, sigui despues pa John Wesley College Mavo. For di aña ‘82 te cu 84’ mi a sigui Maria Inmaculata Lyceum na nos hermana isla Curaçao, pa despues ora cu mi tabata den mi examenklas pa meramente burocracia poltico mi mester a bin termina mi Havo na Aruba como cu un Arubiano cu su mayornan ta biba na Aruba no por bini na remarke ni pa Land tampoco Eilandsbeurs e tempo ey. Victima di e separacion di Aruba y Curaçao. Asina mi a yega Aruba continua cu schoolkrant na Colegio, Colarin y a haya e oportunidad pa cuminza traha 13 di Mei 1985 na Extra-Aruba cerca sr. Toko Winklaar como parttimer den redaccion bao guia di mi comer, Isa Henriquez. Y mi tabata val in na Enfoke 90 ora cu Isa no tabata t’ey. No a dura mucho cu mi a wordo acerca pa sra. Mayra Maduro di Tele Aruba como mi tabata haci trabaonan pa un revista pa drs. Harold Arends, ruman di sra. Mayra pa bay traha na Tele Aruba canal 13. For di 1986 te cu 1990 mi a elabora na Tele Aruba como reportera conhuntamente cu mi recien yega coleganan Dilma Geerman y Mirugua Marchena bao guia di sra. Christina Lampe. Mi tabata un di e prome revolucionario cu a mustra e gobierno e tempo ey riba iregularidad y a haya como recompensa bay traha den departamento di deporte unda cu tambe mi a percura e tempo ey pa haci bida di algun persona imposibel na vanguardia di deporte. Na principio di 1990 mi a wordo acerca door di sr. Albertico Arends pa traha den redaccion di matutino “Corant” unda mi a elabora te cu aña 1992, ya cu mi a tuma responsablidad over na Aruba di vespertino “NOBO” di sr. Carlos Daantje. Despues di esaki mi a wordo acerca door di sr. Corichi Vos que en paz descance pa hunto cu sr. Johnny Habibe mi lanta y dirigi e departamento di noticia di Radio Galactica. No a dura mucho despues di hopi contra tiempo cu John Alex Habibe a lanta su mesun radio emisora unda cu mi a pasa pa cumpra ora, ya no trahando pa hende pero bendiendo mi propapaganda y asina pagando mi ora. Hit 94 a habri un otro dimension pa mi como locutor di un programa di Pasco cual programa ainda mi ta conserva esta Amanecer Navideño. Despues di un paar di aña na Hit 94, mi a wordo acerca door di sr. Everaldo Croes sondeando e posiblidad pa traha na TOP FM. Despues di un encuentro cu mi compader cu a duna mi e sosten moral y economico mi a tuma e decision pa bay cumpra ora di noticia na e emisora TOP 95 unda mi a presenta mi noticieronan te cu prinicipio di luna di Maart 1998. Dia 21 di Februari 1997 mi a keda otorga un permiso di radio door di sr. Glenbert Croes unda mi a funda loke awe ta Radio Bo Guia 88.9 F.M. (9 aña). Mi ta casa di sr. Francisco Rosel, mama di 3 yiu Luigi, Desiree & Gabriella. 21 aña den Prensa, mi baby ta mi profesion cu a hiba mi hopi biaha den extremo. Pa mi tin momentonan di hopi alegria, pero tambe di tristeza den mi bida periodistico. Alegria pasobra mi a yuda hopi den tur sorto di forma na momentonan critico di mi pais, binimento di Fabela, Manifestacion, cambionan di gobierno, pero tambe di tristeza: ora mi a presencia autopsia di e restonan di esnan cu fayece 13 di Maart 1986 abord’i di e avioneta, ceramento di Pader Lampe, y esun cu a marca mi pa henter mi bida e asesinato cruel di mi ruman den porta di cas y dilanti mi mayornan.

KICO NOS TA HACI DI NOS SOCIEDAD?

Mi a siña hopi cos den transcurso di mi carera, bon y malo, comparti momentonan dificil cu mi pueblo y awe mas cu nunca mi ta realiza cu no ta tur ta traha den e ramo aki ta consciente di e gran responsablidad cu nos tin pa cu e opinion publico. Ainda hopi di nos no ta realiza cu nos ta determina e rumbo di nos sociedad su pensamento y comportacion. Y ora mi waak bek mi ta bisa tin hopi caminda cu nos a faya y mi tin cu puntra si nos no a comete e picar ora cu nos a manipula cu opinion publico. E imagen di e sociedad cu nos ta biba aden no ta esun cu nos ta pinta tur dia na radio, television of corant. Anto nos no por tira e culpa riba e politico y gobernantenan so, pero nos mester autocritica nos mes cu a laga materialismo, individualismo hiba nos como periodista na brkokel af e fundeshi di norma y valor di nos comunidad cu ta parce cu no tin rumbo. Anto nos No tin e pudor di autocritica nos mes y mira cu nos a contribui na cambia nos custumbernan tradicional, sano pa loke cu nos ta biba aden awendia. Periodista, prensa, abo cu ta labora den e medio aki, ban para keto un rato y realiza kico y con pober nos ta spiritualmente y cu nos mester busca ayudo di e unico cu por duna nos e Guia. Nos creador e TodoPoderoso!

Foto di archivo di Top 95: Por mira Mimi Carion transmitiendo reina di Carnaval na aña 1996 den compania di Efito Croes, Sandra Croes, Judella Jeandor, Oscar Fernandez y Dochi Lee. Tabata e di dos transmicion di reina di carnaval di Top

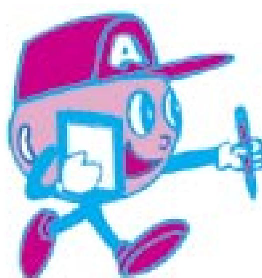
Fundacion Lotto pa Deporte ta felicita prensa Arubano ariba nan dia

Sigui traha pa mantene nos pueblo bon informa.

Pabien di parti Fundacion Lotto pa Deporte

Director Sr. Hubert (Ipi) Kock

BIG 4
5000



Ministerio di Husticia

Pabien
na tur periodista
ariba
dia di prensa

Su Excelencia
Minister
H. R. Rudy Croes

Minister di Labor, Cultura y Deporte Ramon Lee ta felicita tur miembro di Prensa riba nan dia

Awe, riba Dia Internacional di Prensa Minister Ramon Lee, ta manda un caluroso felicitacion pa tur miembro di Prensa.

Goza di Dia di Prensa, un dia di reflexion, riba cual boso por sinti boso orguyoso di contribucion na comunidad. Tur loke cu a pasa durante e aña cu a transcuri, ta keda raporta pa un periodista, sea como prensa lesa, skirbi of transmiti, pa asina comunidad keda informa. Noticia, tanto malo como bon, tristo of contento, ta esencial desaroyo diario di nos como ser humano.

E trabao di prensa ta uno hopi duro y cu ta exigi hopi tempo, dedicacion y perseverancia. E trabao sinembargo ta indispensabel y bon haci ta contribui na progreso di nos pais. E trabao exigi respet na mes momento y mes hopi cu e respet ser duna. Como, tal laga nos awe, refleha riba e importancia di nos medionan di comunicacion y tur esnan cu ta labora y contribui na esaki.

Pabien riba dia di Prensa y ban sigui traha pa hiba nos pais dilanti den luz positivo.

UNISALES

Campaña di Diamond aluminium foil

STA. CRUZ -- Unisales ta bay lanza un campaña nobo. Unisales ta bay saca un paar di ama di cas (4) for di cushina pa full un dia. Diamond aluminium Foil ta haci un campaña: cu cada paki di foil bo ta ricibi un ticket. Bo por haya un ticket ganador y cu e ticket ganador aki bo por gana: breakfast, lunch y dinner. E idea ta pa bin cu e ama di cas cu a gana breakfast, lunch y dinner pa e sali cu su famia, su casa y yiunan y henter dia e no tin mester di cushina. Esaki ta e manera di cuminza e campaña entrante mañan.

Segun sr. Andin Bikker:

Mester tin voluntad y vision pa yega na un solucion

STA. CRUZ -- Sr. Bikker ta trece dilanti cu diripiente tur partido politico a basa nan mes na e tema di baha awa y coriente. Tur dos partido cu tabata na mando y esun cu ta mando awor aki ta culpabel pa e structura di WEB y ElMAR. Tur e partidonan no tabata tin e vision pa introduci un sistema p.e via di kimamento di sushi, p.e. via di Molina di biento, p.e. energia di solo cu awor aki nos no mester depende ariba brandstof clausule. Aparentemente parlamento tur e añanan aki tabata na soño. Diferente parlamentario ta remarca cu nan no ta haya e jaarrekeningen nan di Web y Elmar ni Aruba Utilities. Cada 8 luna WEB, ELMAR y Aruba Utilities mester entrega pa ley nan jaarrekening na gobernador cu ta pasa esaki na Parlamento. Bo ta mira cu e parlamentarionan no ta haci nan trabao. Dia 18 di Augustus DR si a pidi e jaarrekening y dentro di tres siman nan mester entrega DR e jaarrekening aki, pasobra pa ley nan ta obliga. Si nan no haci'e. lo bay corte pasobra pa ley pa haya un inzicht kico nan ta ganando. Sr. Bikker ta bisa cu te ainda e no a waak ningun mocion y e ta spera di bin cu un plan pa crea un forndo pa energia alternativo. E deposito cu ta valora na cientos di miyones ta di pueblo y nos por us'e facilmente si tin voluntad pa kibra e structura cu tin actualmente. DR di nan banda ta sigui colecta e firmanan dentro di tres siman pa un luna y pa 30 di September tur e firmanan mester ta den. Lo bay cuminza diasabra awor den caya parti atardi pa colecta firma. E refineria tambe mester wordo yama di con el'a haya un tax holiday na 1998 cu el'a firma dos biaha preto ariba blanco cu e ta bay yuda di baha prijs di awa y coriente. Gobierno tin e deber di responsabiliza e refineria haci locual el'a firma pe. E refineria ta draai un omzet di 3 miyon pa dia y a nos ta perde. E siman aki nos a realiza con fragil nos medio ambiente ta y ki peliger nos turismo ta core pa via di un operacion di un refineria ariba un isla turistico. Gobierno mester oprimi e refineria pa e contribui mas na nos caha. Si gobierno no por e mester baha di biaha. Gobierno masha liher mes ta bin touch cu e cartera di pueblo, pero nan tin masha miedo mes di touch cu e cartera di Valero. Si gobierno no ta durf pa hacie anto miho nan baha y laga un partido cu si ta durf y cu tin interes di pueblo na pecho hacie. Segun sr. Bikker cu el'a wak den corant cu 3 carier cu ta trese turistanan di Merca nan a disidi di cansela nan vuelonan te cu September. Ki bal bo tin hotelnan di renombre y si no tin turistanan pa drumi den e kambernan ey bo no tin nada. Sr. Bikker ta bisa cu ta duel e cu a laga Air Aruba bay failliet. Ora bo tin un aerolinea bo mester pensa cu e aerolinea no ta para ariba su mes., pero e ta hunto cu e turistanan, e ta trece e turistanan pa nan gasta placa y cu bo por bende cambernan di hotel. Awor aki nos ta depende di otro aerolinea a corto plazo. Nos no tin un aerolinea nacional. E fundacion cu ta bay wordo crea ta pa tur esnan cu ta sinta anochi bao di luz of cu ta baña cu awa, tur por firma. Tur esnan di tur edad cu kier sostene e campaña aki nan ta bay bin cu un otro papel separa pa locual ta trata e fundacion aki nan. Awor aki nos ta pagando 36 cen pa KW. 21,9 cen ta na brandstofclausule y resto ta na verbruik. E 21,9 si tabata tin energia alternativo no t'ey of por ta e ta hopi menos. Mester tin voluntad y vision pa yega na un solucion.

Reunionnan di contacto entre comisario Hassell y polis di bario cu habitantenan di barionan

Comisario di Polis sra. Trudy Hassell ta invita e habitantenan di Centrum di San Nicolas y vecindario pa un reunion di contacto ariba :

DIA: 11 di September 2006
ORA: di 7'or di anochi pa 9'otr di anochi
LUGAR: YMCA na San Nicolas
TEMA: Sugerencianan pa mehora e contacto cu Polis di Bario Preocupacionnan di e habitantenan den bario

E habitantenan di e barionan menciona por trece nan preocupacionan/sugerencianan padilanti pa cu e contacto cu nan polis di bario y tambe papia tokante di e problemanan cu ta reina den nan bario.

Tur ciudadano perteneciendo na e bario menciona ta bon bini.

Alavez ta invita tambe e habitantenan di Playa Pabao pa un reunion di contacto

DIA: 12 di September 2006
ORA: 7'or di anochi pa 9'or di anochi.
LUGAR: Centro di bario Playa
TEMA: igual

Un y tur ta keda cordialmente invita y probecha pa bin duna bo opinion/sugerencia/critica/ padilanti y nos lo scucha y mira na unda por mehora.

Hefe di redaccion di Noticiero 94

JOHNNY HABIBE

Detaye= Vida Artistico y Preparacion Radial

Johnny Habibe a cuminza na aña 1968 na Voz di Aruba 1320 Khz. E la cuminsa cu edad di 14 aña. Programa di popularidad pa hopi aña: DISCOLANDIA. Yama e prome programa di promocion diskero di Antiyas. Tur atardi for di 2 or pa 5 or. Varios diploma di locutor… for di Mexico – Venezuela te cu Hulanda. Preparacion riba e tereno di periodismo.. Certificado Hulandes. Varios studio tuma na Venezuela riba nivel profesional di Radio y Television. Johnny Habibe pionero den Hit Parade. A cuminza cu Desfile Di Exitito Den añanan 70 via Voz Di Aruba y Canal 90 Fm

Na 1977 Johnny a cuminza na Radio Carina La Maxima, a destaca pa varios aña cu Johnny's Goldies. Diasabra atardi cu Arubas Top 20. Den añanan 80 Johnny Habibe a conkista e ondanan radial Venezolano,, a cuminza su gira radial na Radio Caracas Radio, Rq 910 – Hot 94 FM – Exitos 107 – Kiss FM y otronan. Tambe tabata coresponsal RCTV den añanan 80 pa 90. Varios diploma di Radio y Television for di Caracas Venezuela. Na Merca den añanan 90 Johnny a move pa Merca na unda tambe e la prepara varios programa na Miami South Miami. Den añanan 90 Director General Radio Galactica…. 99.9 Johnny Habibe a demostra maestria den dirigi radio emisora… Gerentenan orguyoso di su maneho radial.

Na 1993 apertura di su propio radi emisora Hit 94 FM Stereo Destacando den e prome 4 lugarnan di sintonia nacional aki na Aruba. Na 1996 apertura di su di dos emisora Mega 88 FM – E ta e prome cu a cuminza cu programacion Latino cu awe hopi ta emita.

Na 1996… Noticiero 94 mas di 10 aña manteniendo un noticiero den e prome lugarnan di sintonia Nacional. Y asina por sigi mi ta kere ta suficiente.

Directora di planta nobo Canal 5

Marry Vrolijk tin un trayectoria amplio como periodista

Mary a nace na Aruba 18 Juli 1961, soltera y no tin yiu. Desde edad hoben el'a forma parti di organizacionnan social manera Cruz Corra, cu dr. van der Briel y dr. Benny Heinze como comandante. Tambe el'a traha cu Fundacion Centro di Bario Brazil y a yuda te cu a logra construccion di e actual edificio di dicho centro di bario.
Hobby: Mary ta gusta beisbol durante edad di mucha tabata pitch beisbol pa su primonan cu tabata forma parti di Little League Aruba, na cas. Otro deporte cu e ta gusta ta volleyball.
El'a traha den business administration y management te cu 1986 y a bolbe Aruba despues cu a cubri e funcion di manager na Domus Cobone na Bonaire.
Aki el'a topa cu sr. Eddy Maduro q.e.p.d. cu tabata haciendo un setup pa transmision di un evento na San Nicolas y aki den forma di chansa el'a expresa di ta interesa pa traha na radio. Sorpresa grandi tabata cu ora cu Eddy Maduro q.e.p.d. a yega na su porta di cas, dia 1 di September 1986 y ta bisa di a bin buske pa traha na Radio 1270. Esaki tabata un experiencia hopi bunita na unda cu el'a traha cu Cecelito Lopes den un programa di pregunta y premio cu tabata yama Meceryl. Ademas e tabata traha como locutora parti mainta y despues a cuminza mustra interes pa cuminza haci entrevista pa noticia mirando cu e sistema cu e radio tabata tin, tabata cu ta lesa for di corant di mainta pa e noticia di merdia di radio. Aki el'a join tambe Panfilo Faneyte den talkshow cu tabata yama talk in.
Despues di Radio 1270 na 1987, el'a bay haci trabaonan pa Codesan. El'a mira un aviso den matutino corant cu ta busca un redactor. Mary semper ta gusta skirbi y hasta a yega di gana premio pa mihor relato por escrito di Domus Coruba e tempo ey e tabata bayendo school. El'a dicidi di solicita y a logra haya e trabao. E dia ey un prueba a ser haci cune y inmediatamente el'a haya e funcion di redactor.
Na 1989, el'a ser acerca pa e corant Arubano na unda e tabata tin e tarea di lanta e corant aki y traha como redactor y hefe di redaccion. Na 1990, el'a viaha pa Caracas pa promociona e grupo di rock di e tempo ey, The Odds, na unda a reuni cu Big show productions y Venevision cu Super Sabado Sensacional. Ta aki el'a cera conoci cu Ricardo Peña, na unda a nace un amistad te dia di awe y tambe cu Helena Rosas y Luis Gonzalez y otro miembronan di e crew di super sabado sensacional. Aki el'a logra trece e show aki pa Aruba y a co-produci e programa tambe uniendo e dos pueblonan cu otro riba e dos plazanan Plaza Betico Croes y Plaza Simon Bolivar.
Despues di esaki e tabata encarga cu departamento di noticia na Radio Galactica y di eynan el'a wordo acerca pa Tele Aruba na 1993 y asina el'a drenta den e mundo di television. Apenas dos siman den departamento di noticia di Tele Aruba, el'a fungi como news coordinator y na varios ocasion como news director interino. El'a dirigi dos noticiero pa dia tanto esun di merdia y esun estelar. Tabata tin un periodo di 6 siman cu el'a funciona su so den e departamento aki y tabata sa di presenta noticia fresco tur dia. El'a presenta e seccion di economia den noticia, Tambe e tabata tin su propio pagina de matutino diario y mesun momento tabata tin noticiero di 6'or y mey na Top FM cu Marcos Bislip jr. Tambe el'a produci variedad di programa, manera e talkshow Impacto. Na 1997 el'a wordo reconoci pa e revista Focus como mihor periodista di aña pa su conocimento, experiencia y profesionalismo. Na 1998, el'a wordo promovi como producer di television. Aki el'a sigui produci centenares di programa incluyendo e apertura di aeropuerto 2000 y e programa papia cla cu Ruben Trappenberg cu a sa di bolbe conquista premio di e revista Focus pa mihor produccion y programa y na Top FM como mihor programa na 2002.
Despues cu tur trahador a ser retira for di Tele Aruba, el'a cuminza cu su propio studio Bon Vision Production cu a produci durante 3 luna Noticiero 24 y despues cu e canal di Television Star Vision TV Canal 5 riba cable.
El'a skirbi y aporta den e prome tres edicion di Business Magazine, durante su trayectoria el'a reporta pa Greatbay Radio Station na St. Maarten, CNN World Report, CBU, BBC Caribbean, ABC Australia, rtl4 Nederland, y a cubri via satellite encuanto di e kidnapping di e mucha Ferrara pa Italia..

Homber atraca door di un homber desconoci

STA. CRUZ -- Diamars anochi pa 11:30 patruya di Oranjestad a bay na un cas den Paraguaystraat unda cu tin dos hende para pafor ta warda polis. Aki polis a papia cu e homber O.M. naci na Colombia di 35 aña kende ta bisa cu un homber desconoci pe a caba di atrak'e. E homber desconoci aki tabata tin un obheto den su man pero O.M. no por a saca afor ta kico.

O.M. a duna polis un bon descripcion di e atracador kende ta un homber color licht bruin, cu camisa blanco manga largo bisti, E tabata tin un carson piscado blanco marca Nike, su cabey ta color corra cu krul largo y un petchi di diferente color. Polisnan a bay tira un bista pero nan no a encontra e atracador aki. Polis a bisa O.M. pa e pasa duna keho na atraco .

Resumen di casonan cu lo aparece den corte

STA. CRUZ – Resumen di casonan cu lo aparece den corte di prome instancia dia 1 di September 2006. Pa 8:15 di mainta lo trata caso contra A.Z.K.C y J.M.M.K cual nan ta wordo acusa di hunto cu otro personanan comete estafa, falsificacion di documentonan di belasting y labamento di placa.

E caso ta bin dilanti Pro-Forma. Pa 8:30 di mainta ta trata caso contra M.I.L cual ta wordo acusa di intencionalmente y na un forma premedita kita bida di un persona y tambe e ta wordo acusa di tin un arma di candela sin permiso di Minister di Husticia. E caso aki ta bin dilanti Pro-Forma. Pa 8:30 di mainta ta trata caso contra G.F.A cual ta wordo acusa di a horta un mas articulonan for dos scol y un negoshi. E ta wordo acusa tambe di intencionalmente transporta y/of warda un auto procedente di robo.

Tambe e ta wordo acusa di a horta algun articulo for di un iglesia adventista y di a horta un of mas articulo for di cas di un persona y tambe e ta wordo acusa di a horta for di auto di un persona. Pa 9:45 di mainta lo trata caso contra E.F.M, A.R.R, L.A.M y H.O.C.M. E personanan aki ta wordo acusa di a horta un cantidad di placa for di un banco unsando violencia contra dos persona. Nan ta wordo acusa tambe di destruccion.

STARVISION dia 1 September

STA. CRUZ--Awe, dia prome di September cu ta un dia special pa Prensa, Aruba lo cera conoci oficialmente cu Starvision Canal 5, cu pa varios luna caba ta transmitiendo señalnan di prueba cu entre otro BBC World, e cadena di noticia mas grandi di mundo. Awenochi, pa 8'or lo tuma lugar e acto protocolar di apertura oficial acargo di Minister President sr. Nelson oduber, y mañan Diasabra for di 6'or, atardi lo tin un gran fiesta dilanti di studionan di Starvision,

cu grupo y bandanan local te den oranan di anochi. Cuminda y bebida lo ta den man di FUNDACION SPECIAL OLIMPICS ARUBA. Starvision ta recorda su televidentenan, cu nan por sigui fuera di Canal 5 di Cable, tambe tur e ceremonia di apertura via e WebSite di Starvision cu ta www. starvisiontv.com Televidentenan ta keda cordialmente invita pa sintoniza Canal 5 of e Website pa e apertura cu lo cuminza awenochi pa 8'or.

STARVISION CANAL 5

Doño di toolbox mes a hunga pa recherche

STA. CRUZ -- Diarazon merdia pa 2:00 patruya a bay na "Mi Chalila" na unda cu a topa cu e homber M.R.d.l.C. naci na Republica Dominicana. C. a conta cu banda di 12:30 di merdia el'a para su auto dilanti di e negoshi. Pa banda di 1'or el'a bay check su auto y ta sinti falta di un toolbox y tambe un boormachine. C. cu un paar di colega a bay den Ranchostraat y nan a bin topa cu un tal "Pipi" kende a bisa cu ta un tal "Richinel" el'a wak ta cana rond cu un boormachine. Pipi a duna un descripcion di Richinel. C. a sigui busca y na un cas na Rancho nan a bin topa cu un guy cu ta cuadra cu e descripcion. Richinel a bisa C. pa warda un rato y e lo trece e cos bek pe. Richinel a desaparece y no a bolbe mas. Polisnan a manda C. na recherche pa e entrega keho di ladronicia.

Informacion tocante comienzo di Avond-Mavo

STA. CRUZ – Manera a ser informa durante conferencia di prensa di Minister di Enseñanza e circulo di Mavo di anochi.

Avond-Mavo lo ser innova, mescos cu e mayornan regular ciclo avanza lo ser introduci na Avond-Mavo. Pa por sigui ciclo avanza, e studiantenan di Avond-Mavo lo mester sigui un aña basico cu ta encera e prome dos añanan di ciclo basico di Mavo regular. Na Playa lesnan lo ser duna na compleho de EPI na Sero Blanco. Na San Nicolas e lesnan lo ser duna na Abraham de Veerschool na lugar di EPB-San Nicolas. Intencion ta pa duna mas tanto guia y atencion na e studiantenan cu ta haci uso de e extra posibilidad cu ta ser brinda na nan pa logra e diploma di Mavo. Entre otro lo trata di duna extra les na studiantenan cu tin fayo riba cierto tereno p.e. Hulandes, Wiskunde, Economie, etc. pa duna Avond-Mavo mas atencion en conexión cu e innovaciocion di nos sistema di enseñanza, directiva di schoolnan publico a dicidi di forma un identidad apart bao di Openbare Avondleergangen cu ta yama unit Avond-Mavo. Cursonan di ofishi lo continua bao di Openbare Avondleergangen y lo sigui wordo duna na EPB Hato y EPB San Nicolas.

E preparacionnan pa por cuminsa cu e lesnan di Avond-Mavo ta den full swing. Docentenan a solicita, studiantenan a inscribi, klasnan ta ser forma, localnan tanto na EPI y Abraham de Veerschool ta disponibel y roosternan ta kedando cla. Mirando e cantidad di preparacion cu mester tuma lugar, lesnan muy probabelmente lo cuminsa otro siman diarazon, dia 6 di September 2006. Dia, ora y lugar pa busca rooster di docente y studiantenan lo ser anuncia despues.

Homber ta pidi señora pa spiona su casa p'e

STA. CRUZ -- E señora M.B. di 58 aña a presenta na warda di polis diamars mainta pa 10:20pa un caso di intermediacion.

E señora ta conta cu diadomingo pa mas o menos 12:30 di marduga e homber R.G. naci na Aruba di 41 aña a haya problema cu su señora.

E señora di R.G. a bandona cas y a bay biba den un apartamento di M.B. E homber a bay na e lugar y bay haci problema. Tambe el'a ranca porta di cas di M.B. y tabata haciendo masha desorden den cura. No ta prome biaha cu esaki ta sosode. E homber R.G. a yega di pidi M.B. pa spiona e señora pe.

E señora M.B. a bisa polis pa pidi R.G. no bin mas cerca su señora y tampoco bin molesti'e. Polis a yama R.G. na telefoon y R.G. a bisa cu enberdad el'a bati na porta di cas di M.B. pa puntre si e sa unda su señora ta. Polis a dune un bon scual.

Banco Central ta hibando un maneho di 1907, tempo cu cabayito di Shon Alfredo a bin Aruba

STA. CRUZ-— Pa e biaha aki, laga e discusionnan un banda cu tur ganashi di Banco Central mester bin pa su doño cu ta gobierno di nos pais y ban analiza nan contribucion na solucion di nos problemanan.

Tur hende cu dos placa di sinti sa esaki, pasobra tin Banco Central na mundo cu no tin ningun reserva y cu ta gobierno di e pais ta para garantia p'esaki.

Aki nos tin un Banco Central cu tin un reserva di 20 miyon florin. Cu nan kier stroba gobierno y retene 78 miyon florin, esaki ta pa complace AVP y otronan. Alavez nan ta contra pa Gabinete Oduber sali for di e situacion cu AVP a hinca nos aden. Tin hende cu tino normal sa cu e placa lo ser hinca den cosnan productivo, manera e pilar di nos economia, esta nos turismo. Sin e pilar aki, lubida te hasta Banco Central! Awor kico ta e vision di esnan den Banco Central pa ta constructivo den nan pensamento y pa yuda e pais drecha su balanza di pago. Kico nan mes ta haci? Ultimo 5 añanan mas cu 2 biyon florin a ser inverti den hopi proyecto, unda mas cu 80% di e placa aki a bin di institutonan financiero di exterior. Fuera cu nos mercado di capital ta chikito, e banconan local ta manca inversionistanan cu interes di mas cu 11%.

Tin inversionistanan cu ya a logra haya financiamento den exterior na 5 à 6 % y hasta na China pa solamente 4%. Tin varios comerciante Arubano cu hopi tempo caba a saca nan capital y hib'e Stanford bank na Antigua pa un interes di 8.5 %, mientras nos banconan local ta duna solamente 2 à 3 %. E diferencia ta mucho grandi, esta entre 5.5 % y algo menos. Di con Banco Central no ta mira e miyones di florin cu ta sali for di nos pais, unda inversionistanan ta paga na 'rente en aflossing' hopi miyones pa aña? Di con - mescos cu den varios pais - Banco Central no ta bin cu e plan pa envez di fia full e placa den exterior pa saca bononan di 6 à 7¾% di interes pa esnan cu inscribi, anto e placa ta keda sigur aki, anto un di nan ta e 'leading bank'?

Bo ta forma un consortium di tur banco local, anto pa tur proyecto productivo por saca bononan localmente cu interes di mas cu 6 % y e ora e placa ta keda aki y e ta yuda e balansa di pago, esta cu hopi placa ta drenta y no manera cu e ta awor cu mas ta sali na 'rente e aflosiing'.

Envez di laga e banconan en deuda pueblo cu compra di auto bao palo di watapana y hipoteca pa cas, otro cosnan consumptivo manera pa fiesta, vakantie etc, mihor pensa con por tene mas capital di esnan cu ta genera y gana miyonnan aki door di crea un posibilidad pa nan inverti den bononan cu un interes mas halto. Den e tempo moderno aki mester tin un sistema pa haci esaki posibel.

E trahadornan stranhero ta saca ± 100 miyon florin pa aña y te awe Banco Central no a bin cu ningun proposicion sano pa nos pais por haya algo. No lubida cu ainda tin mas cu 30 à 40 miyon florin cu ta sali via otro sistemanan cu no tin ningun control ariba dje.

Para un banda y critica, no ta 'big thing', pero bula aden, contribui na solucion inventivo, creativo ta poco por. E reto por ta mucho grandi, pero si hopi hende bati cabez hunto lo por logra.

E momento a yega pa test e personanan cu pensamentonan anticuado den nan cualidadnan pa duna un berdadero aporte na progreso y felicidad di e pais aki.

Tanten cu nos t'ey nos lo keda contribui na ideanan pa trata na tene mas placa aki mes y yuda nos balanza di pago un tiki.

Maneho integral di minister drs. Marisol Lopez Tromp:

Estrecha e lazonan di cooperacion entre Infrastructura y Enseñanza

STA. CRUZ--Dia 30 di Augustus ultimo minister drs. Marisol Lopez-Tromp tabata tin un reunion cu SKOA, DOW y Direccion di Enseñanza, den cual integralmente a discuti diferente punto di agenda. Un di e puntonan mas importante tabata con ta sigui cu e mantencion y renovacion di nos schoolnan. Despues cu minister a haci reapertura di Aloysius school na Noord siman pasa lo sigui e reapertura di e school di Hilario Angela na Weg Fontein, San Nicolas. Presupuesto 2006 ya ta na parlamento y asina cu esaki keda aproba lo sigui cu e trabaonan di mantencion y renovacionnan na nos otro schoolnan. Tarcisius College y Fatima College nan preparacionan ta cla y lo sigui cu e trabaonan di mantencion. A palabra cu

SKOA hunto cu direccion di Enseñanza y DOW pa traha un plan pa mudamento pa Maria Regina school y pa Paulus school, pa asina cu e sumanan wordo aproba den parlamento e alumnonan di e schoolnan aki wordo mudá pa e schoolnan por wordo renova. DOW lo percura pa e parti di aanbesteding y e programa di exihencia lo wordo trata entre DOW, SKOA y e schoolnan concerni. Minister drs. Marisol Lopez-Tromp ta satisfecho con e reunion a bay y ta spera cu e bon relacion y bon lazonan di cooperacion entre e diferente departamentonan di gobierno y instancianan lo ta na bienestar di nos enseñanza den su totalidad.

Dia di Prensa

E trabao di prensa pa tene un y tur bon informa ta indispensabel den un estado di derecho, ya cu Prensa ta e orea y wowo den un comunidad.

Riba e dia special aki mi ta spera cu un y tur cu ta traha den medionan di comunicacion lo reflexiona riba e importancia di e trabaonan valioso cu nan ta eherce diariamente. Alavez mi ta spera cu nan lo sigui haci esaki cu e obhetividad necesario.

Den nomber di Gobierno mi kier a felicita nan y desea nan tur un feliz Dia di Prensa y cu nan lo pasa e dia aki den forma ameno.

Nelson O. Oduber
Minister President

COMISION PRO SOFTBALL ORGANIZA

Ta Invita

tur team miembro,
IDEFRE, LOTTO PA DEPORTE
y HENTER PUEBLO DI ARUBA
pa e

Gran Apertura

di e
tercer campeonato di

Softball Fast Pitch

MC: Tinchi Faro / DJ: Cross Fire
Banda: Sorpresa

Lugar: Veld di Caribe
Hora: 7:30 pm
Diabierna 1 di September, 2006

Awenochi ta e gran anochi di apertura di campeonato di softball fastpitch 2006

STA. CRUZ—Awe nochi ta e gran anochi di apertura di e campeonato 2006 di softball fastpitch. Despues di simannan largo di preparacion nos lo culmina awenochi cuminzando pa 7:30pm riba veld di Caribe cu un bunita desfile di e equiponan participando. Jersey Sofia lo canta e himno di Aruba. Despues lo bay tin un speech di minister di deporte, sr. Ramon Lee sigui pa sr. Chipen Chirino. dos hungador lo lesa e "Deseo" di softball cu ta como lo siguiente.

'Deseo di un softbalista': Mi ta desea di hunga cu honradez y limpi. Mi ta stima Aruba y respeta su leynan. Mi lo haci tur mi esfuerzo pa gana, pero gana of perde mi ta saluda un y tur deportivamente."

Cu e meta aki Comision Pro Softball Organiza poco poco lo trece disciplina atrobe den softball. Lo saca tambe un madrina di softball pa campeonato 2006 . Digicel Devils lo otorga nan trofeo di campeon di aña 2005 na na patronisador y despues lo tira lot pa mira kendenan lo hunga e prome wega di campeonato. CPSO ta pidi tur team pa ta na tempo riba veld pasobra kier cuminza na ora.

CPSO ta desea tur team hopi exito!!!!

"He hath said, I will never leave thee, nor forsake thee."
Hebrews 13:5
With deep sympathy we announce the death of:

Abraham Adolfus Hassell

Sunrise: July 21st, 1935
Sunset: August 29th, 2006

Left to mourn are his:

wife: Marcelle B. Richardson

daughters: Rubia M. Tayloy - St.Maarten
Rita V. Williams - St.Maarten

Sons: Clearance C. Richardson - St.Maarten
Roberto F. Hassell - St.Maarten

grandchildren: 8

sisters: Ruby L. Hassell - Holland
Shirley V. Hassell - Holland
Therese J.B. Hassell - Holland

brothers: Hilton B. Hassell – Saba
Charlie E. Hassell – Aruba
Samuel O. Hassell – Curacao
Leroy I. Hassell - Holland

daughter-in-law: Wendy C. Hassell – St.Maarten

son-in-law: David K. Taylor – St.Maarten

aunt: Valerie Simmons - Saba

nieces, nephews & cousins too numerous to mention

best friends: Tony, Shela, Morris, Pouwlina

special cousin: Dorothy Martins

Hassell Boys Domino Team

related to the: Hassell, Martin, Simmons, Bristol, Linzey, Woods, Levenstone, Taylors, Williams, Richardson, Koemans, Gordon, Donkers, Heyligers, Cranston, Pompier, Cilestin, Klaassen

The funeral will take place on **saturday September 2nd, 2006** at **4 o'clock in the afternoon** leaving the St. Theresita Church to the Roman Catholic cemetery in San Nicolaas. The late Mr. Hassell will be laid out from **2 o'clock in the afternoon in the St. Theresita Church in San Nicolaas.**

Condolence address: **Juana Morto 14** from 7 p.m. to 9 p.m.

Buscando bo figura perfecto...?
Aki nos tin bo solucion...!!!
Tur e mihor productonan natural na bo disposicion...

- Reduce Fast Fat
- Out Fat
- Pildo di Aloe
- Alcachofa
- Reducer Gel
- Body Miranda y Diane
- Baba di Caracol
- Faha di Yeso
- Ervamatin pa crece cabey
- Sudden Lift

Dakota Shopping Paradise #15

Baranca di Yerba ta presenta:

Diadomingo 3 di September 2006
Bandanan: Happy Band hunto cu Humphrey y su Grupo BA-DU
Caha di Orgel: "Nos Ana Rosa"
Hora: 5'or pa 11'or
ENTRADA GRATIS

Ta Bende

4 riem cu tire nobo nobo
6 buraco size 195R15
ta fit pickup Nissan Bus Etc
Prijs Afl. 400,-
Interesadonan por yama
Tel: 5828191
Cel: 9939909

Ta Bende

1 Punching Bag cu 2 glove 12oz. Afl. 300,-
1 Saxophone "Winston" Afl. 650,-
Tel:5841717
Cel: 5627350

Federacion di Trahadornan di Aruba

Libertad di expresion ta e fundeshi di un democracia stabiel di un pais liber

!!!...Pabien riba Dia di Prensa...!!!

Baranca di Yerba ta presenta:

Diadomingo 3 di September 2006
Bandanan: Happy Band hunto cu Humphrey y su Grupo BA-DU
Caha di Orgel: "Nos Ana Rosa"
Hora: 5'or pa 11'or
ENTRADA GRATIS

Motin Bar

Diadomingo 3 di September 2006
Motin Bar
Ta presenta
Fiesta di Come back
Cu Palili y su banda

The highest tribute at death is not grief, but sincere gratitude. To live in the hearts of those we leave behind is to live forever.

It is with immense sorrow and pain in our heart, but according to God's will, that we announce the sudden death of our beloved father, grandfather, great grandfather and friend

Reginald Langdon
better know as Langdon or Reggie
who passed away on the 29th of August 2006 at the age of 86

Left to mourn are his:

Children: Cornel, Clayton
Monica, Carlton
Calvert

Sister: Pearl

Daughters in law: Bronti, Alma, Shirley, Harriett

Grand Children: Curt, Clark
Mark, Michelle
Natasha, Andrew

Cal, Zoe
Karis, Malina, Charne, Ruby

Great Grand Children: Kiara
Brian, Meagan, Levi

Sisters in law: Agnes, Ivy, Joyce

Brother in law: Carlyle

Niece in law: Cheryl

Nieces: Claudia, Paula,
Rhonda, Beverly

Nephew: Ronald

Caregiver: Sandra

Many other relatives and friends

Family Eduardo de Veer, Gerardo de Veer, employees of MetaCorp & ATCO

There will be a viewing on **Monday, 4th of September 2006** at the Mementomori Funeral Home from 8:00 a.m to 10.00 a.m. The funeral service will commence at 10.00 a.m. and the procession will leave for the Central Cemetery at Sabana Basora immediately after the service.
Condolence Address: **Macapruimstraat 25 September 2nd & 3rd, from 7 pm to 9 pm**

After the funeral, please no condolences at home.

Sr. Zaandam: Ta ranca e bel pa gobierno scucha

STA CRUZ -- Manera cu a bisa caba cu e sistema di overtime no ta wordo structura. For di hopi aña caba tin falta di personal y cada aña ta bin bek ariba un cifra cu no ta wordo structura. Ta gara un cifra for di cielo y pone ariba e presupuesto. Sr. Zaandam ta bisa cu si bo waak bon, alto comisario ta manda den su carta cu 6.6. miyon pa e siguiente aña y ya for di minister di Husticia bo ta tende cu el'a mande pa 5.5. Pa e cifranan aki bo ta nota cu e cifranan aki ta gewoon gara for di aire. Mester busca un manera di baha e overtime ey pa mustra cu nan a logra locual cu nan kier logra. Pero nan no ta mira e esencia di criminalidad con e ta subi. Na 2002 ta papia di 9.9 miyon, e instituto sea a lanta y ta haya e overtime for di e pot di Korpspolitie. E instituto di imigracion ainda tabata den dje cu tabata traha masha hopi overtime. Na momento cu e dos institutonan aki a bandona cuerpo policial tur hende por a nota cu e 9 a baha na 7 y e 7 a baha pa 6. Nan kier a mande te na 5 pero nan no a logra. Esaki ta cosnan cu nos ta bisa ban traha cu cifra.

Tin diferente evenemento tur aña, ban pone cifra y despues pone cuanto overtime por wordo traha. Dentro di un luna e budget ta bay wordo trata di ministerio di Husticia. Atrobe ta cifranan cu ta wordo gara for di cielo, nan no ta cifranan real. Korpschef ta pidi 6.6, pero minister ta bisa ban mantene na 5.5. Pa otro aña na augustus bo ta bolbe haya problemanan cu ta bai surgi. Y bo a bay haya menos polis ariba caya. Hopi hende ta bisa bo ta haci e ladron sabi of e malhechor sabi. Mester papia e realidad y bisa pueblo cu tin menos polis ariba caya. Nan tambe mester bay yuda cuida nan propiedad of e mester bira un sistema di neighbour-watch. Tipo di cosnan aki nos mester bai cuminsa haci. Pueblo cu polis mester bay traha hunto. E situacion ta precario y mester bay waak si por reduci e criminalidad cu tin na Aruba.

Sr. Zaandam ta bisa cu e ta spera cu ora cu yega na final di aña cu por tin un alivio bek. Cu polisnan por traha nan overtime manera antes y asina duna e comunidad mas seguridad cu tin. Na e momento aki ora cu un cos pasa e ora bo ta waak polis. Tin ora tin un patruya ariba caya. Pero nos no ta desea e situacion aki. Pesey ta ranca e bel pa gobierno scucha. Na e momento aki tin un avalancha di ladronicia ta tumando lugar na diferente lugar den nos comunidad. Nos mester bay traha hunto. Pueblo y polis mester traha hunto.

Patronisa pa:

Resultado di Sorteonan

	CUARCAO	DIARIO	LOTTO CAT.	BIG 4	ZODIAC
1	6029	7752	6913	1861	1736
2	3689	1576	1416	SUPER 4	SIGNO
3	1191	9373	6477	0174	Libra

LOTTO DI DIA					

TOP 95

LOTTO						Letter	Joker
	07	15	20	27	35		33

STO. DOMINGO			

SOLO Di Pueblo

CURSO BASICO

Pipefitter / Pipefabricator y Isometric drawing

Den e di tres siman di September 2006 (18) ta cuminsa cu e curso aki Ultimo dia di e curso lo ta dia 18 di September 2006 cu un test
Costo di e curso ta Awg. 450,-

Pa mas informacion of pa inscribi yama tel: 5666844 entre 9:00am pa 5:00pm
(No tin problema pa esnan cu ta papia spaño, e curso ta wordo duna den Papiamento y Ingles)

Radiante Beauty Clinic

Disponibel una silla para peluquera
Y una cabina de massage
Tel: 5621301 / 5862080
despues di 7:00pm

Tin Mester

P.A.S.C.O.

Metselaar
Pasa personalmente
Tel: 7401521
Moko #36 B

Ta Bende

Un scooter
Prijs Afl. 900,-
Si bo ta interesa
Yama: 5616611

TA BENDE

DELL Computers
Flat Screen Monitor
2.53 GHZ,256 MB
Intell Pentium 4
Windows XP
Awg. 1,350.=
Ta inclui
LOGITECH WEBCAM

NESCAFE
VENDING MACHINE
8 COFFEE MIX FLAVORS
Awg. 1,000.=

COMPUTER/PRINTER DESK
AWG. 100.=

DELL Server
Power Edge 1600SC
with 15" MONITOR
3.99 GB/ Windows 2000
Awg. 1,500.=

PANASONIC
CD STEREO SYSTEM
DOLBY DIGITAL
5 CD CHANGER
CASETTE PLAYER
2 SPEAKERS
Awg. 300.=

LESSENAAR DI PALO
AWG. 150.=

FIRST COME FIRST SERVE!!!

PA MAS INFORMACION YAMA 7444340

Ta Mester

Marlon's Garage

Elektro Monteur
Pa mas informacion
Tel: 5837757
Koningstraat #60
Pasa personalmente

Ta Bende

Toyota Cressida 1984
Bon condicion
Tire nobo
Gekeur te 2007
Tel: 5847065

Ta Bende

Un cas grandi na Zumbo 9-A
Un bario keto y cu bunita bista
Prijs Afl. 225.000,-
Tel: 5858606 / 5937600 / 5936917

TICO WESTER
VERF Y DAK CONTRACTORS

Pa tur trabao di verf, paden y pafor. Acabada profesional, trabao garantizá y cu perfeccion.
Yama nos na tel.5854112 of 5616705 y puntra pa un cotisacion. Sabana Grandi 40-A

Ta Bende

Un Volkswagen Beatle 1999
den bon condicion cu airco, CD Player
Yama Cel: 5920118
Puntra pa Milo.
Adres Santa Cruz # 84.

Ta Ofrece

Yena y entrega
Papel di Belasting
yama nos
Tel: 7401692

Ta busca

un persona serio y responsabel
Pa cuida mucha chikito
Entre 8:00 di mainta te cu 6:00 di atardi
(Pariba di Brug)
Pa mas informacion
Yama: 5651487

VITEX

Bo kier baha peso rapido y efectivo y sin diet? Usa
VITEX
10mg = Afls.5,=
15mg = Afls.7,50=
pa pildo
[illegible]

563-1816

Ta Bende

Un CHEVROLET s-10 1999.
4 cyl., 2.2 l., reg cab.
Den hopi bon condicion.
Prijs Awg.12.500,-
(discutibel).
Tel. 593-4123

Ta Ofrece

Tramites pa Permiso
Visa
Naturalizacion
Traduccciones
Impuesto
Tel : 7401692.

Ta Bende

Ford Mustang Coupe, V6,
Full Tented, full equipped,
Prijs Awg : 38.000
Low miles,
cell : 5650354

Maraca's

Ta Busca 2 bartender.
Pasa personalmente
na Paradera # 24
Tel: 592-8838

BACK to SCHOOL

Mariska
BOEKHANDEL

TA INVITA BO PA PASA SERCA NOS, ASINA NOS JUDA BO BAY SCHOOL BEK BON PREPARA.

15%

Entrante 15 di July 2006 lo tin

Descuento Ariba Compra Cash di ArticuloPa skol.

CLASIFICADO

Clasificado Popular
Afl. 10.00 pa 3 dia

Trece bo clasificado prome cu 7'or di anochi na oficina di Solo di Pueblo situa na Top 95Fm

Huur bo apartamento, bende bo auto, busca trahador cu Solo di Pueblo

Ta Bende
Un Dodge RAM 1500
aña 2004 2 cabina
color blauw
Yama na 593-7390

Ta Bende
S10 pickup deluxe
Double cabina anja 2004
Den top condition
Jama 5673300

Ta Huur
Un apartamento nobo
Cu camber separa
No muebla

Pa mas informacion
Yama: 5824468

Ta Bende
Un Magnetic Bike
(Bais pa baha peso)
6 luna biew
Afl. 200,-
Tel: 5859025

Pa Chica Pos Habri Tuberia y W.C.

10% descuento
Afl. 7,- pa m3
Tel 582-9238 /567-1212

Ta Bende
1 casita di palo grandi excelente pa bende number of take-away snack
E casita ta poni ariba tereno di Kwihi Inn pabao di Taco Bell
Afl. 4000.00
Yama 5623265 – Edmond Croes

Awa a jobe duro den e dianan aki , jerba a crese grandi y halto den bo cura ?
mama y tata ta traha y no tin tempo , no ta problema jama nos y nos lo bin hasi un bishita na bo cas of negoshi pa asina dunabo un prijs pa e trabownan cu mester wordo hasi. E servicionan cu nos ta duna actualmente ta lo siguiente :

- chapi jerba
- corta mata grandi
- drecha nan hasinan bunita ,
- tira tur e jerba y resto di matanan cu nos a corta na dump,
- encaso cu bo mes a hasi bo cura limpi y bo no tin auto pa hiba e sushi na dump, jama nos y cu mucho gusto nos lo tire afo pabo.

Nos ta traha na un prijs rasonabel;]cu machine nan nobo nobo pa asina nos por duna un miho servicio na nos clientela.
pa mas informashon por tuma contacto cu nos na tel :

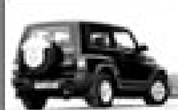
5694455

Nos ta traha di dialuna pa diabierna di 8:00 am pa 6:00 pm
Nos ta na bo ordo : di antemano danki pa bo confiansa

Inkomstenbelasting 2005 ?
Nos ta yena aangifte inkomstenbelasting nobo
Y tambe di añanan biew. Nos ta busca bo formulario na bo cas, yen'e, saca copia y entreg'e pa bo y trece bek na bo cas cu stempel di Ontvanger der Belastingen.
Mas di 15 aña di experiencia ariba e tereno aki. Nos ta brinda tur e servicio aki pa un prijs razonabel. Bo privacidad ta nos garantia.
Tel/Fax: (297) 588-1630 of Cel: 740-4706 / 7372006
Email: iqvision@setarnet.aw
I.Q Vision Consultancy

Ta Huur
1 apartamento di 2 kamber
Situa na Balashi, Santa Cruz
Tel: 5858097 - 7405885

Ta Bende
1 Toyota Tercel 1999
color blanco
Airco/Radio, bon condicion.
SUPER BON PRIJS
Tel: 5606447
Mester bende pa motibo urgente!



TA BENDE
Un Korando aña 2000
Den bon Condicion
Prijs: Afls.14.000,=
Tel: 586-4252 Cell: 593-7293

Ta Busca
Trendy Home Builders & Contractors
Tel: 9938345 / Fax: 5883622
Ta busca
Stucador / Timmerman (4)
Dakbedekkers (4)
Metselaars (3)
Helpers (3)

Ta Bende
Santo pa basha,
Pega blokki y pleister,
Piedra pa basha .
1 yarda bay ariba y servicio di bobcat
Cel : 5640123

Ta Bende
PICK-UP DODGE RAM 2004
DOBBEL CABINA
COLOR BLAUW
PLS YAMA 593-7390

Tin Busca
ROMERO SERVICES
AIRCONDITIONING & ELECTRICAL
MAHUMA # 36
CELL. 5930026

SOLICITA PA TRABAO-
Ta busca
un Koelmonteur cu rijbewijs
Si tin hende ta interesa please
Yama 5930026

Ta Busca

Fundashon Iglesia Universal di reino di Dios
Sabana Blanco 20-D
Tel: 5832444
Ta busca
Predikant

Ta Bende

Suzuki Ignis 2002
Std. Full Equiped
Power steering, windows, locks, airco
Den bon condicion
Prijs Afl. 11.500,-
Yama cell: 5673600

Ta Huur

Apartamento na Papilon
2 camber y 1 baño
Sala y cushina
Preferibel 1 yiu
Tel: 5850050

Ta Huur

Un cas di 2 camber
Sala grandi, baño, comedor, cushina y porch
Na Tanki Flip 43
Tambe ta huur apartamento
Afl. 500,- y Afl. 500,- deposito
Awa y coriente ta riba bo mesun cuenta
Pa mas informacion
Yama Tel: 5882974 of Cel: 5932939
Dialuna, Diarazon y Diabierna

Ta Busca

Mem Consultancy N.V.
Mons. Nieuwindstraat 1
Tel: 5849577
Ta busca
CAD Operator

For Sale

Xbox 360 + Hard Drive + 2 games
Poco usa
Afl. 1100,-
Tel: 5924252

Ta Bende

Chevy Swing 2000
STD 5 Speed AC/CD
Economico den Gasoline
Bon condicion
Afl. 8500,-
Pa mas info yama: 5669870

Ta Bende

Toyota Camry 1996.
Den bon condicion, 4 porta, airco, automatic, powersteering, power doors, y power windows.
Prijs hopi razonabel.
Yama 584-8990 of 966-9468

Ta Huur

Cas full muebla
Na Parkietenbos
2 camber
Prijs Afl. 1.300,- pa luna
Cel: 593-1862

TaBusca

Huchada N.V.
Santa Cruz 328
Tel: 5858801
Ta busca
Bakkerhelper (Hulpbakker)
Schoonmaker
Verpakker

Ta Bende

Un set di sala completo color preto Afl. 1200,-
Un cellular Digicel Konka (Nobo) Afl. 70,- O.B.O.
Un cellular Digicel Siemens A60 Afl. 75,-
Pa mas informacion yama
Tel: 5624991

Ta Bende

Machine Mixer
E por wordo usa
Pa traha Pizza, Pan etc
Pa mas informacion
Contact tel: 7462681 / 5686704

Ta Busca

Un Hard Disk
Pa Laptop Sony Vaio
Second hand
Please contact
Tel: 561-6181

Ta Huur

Un apartamento grandi (47 m2)
Nobo cu airco
Pa un pareha c maximo un yiu
Awa inclui
Adres San Fuego 41 (Santa Cruz)

Ta Busca

Trendy Home Builders & Contractors
Tel: 9938345 / Fax: 5883622
Ta busca
Stucador / Timmerman (4)
Dakbedekkers (4)
Metselaars (3)
Helpers (3)

Ta Bende

Hyundai Accent 2002
Den bon condicion
STD 5 Speed Airco
Hopi economico den gasoline
Afl. 11.500,-
Tel: 5669870

Ta Yena

Aangifte Formulier
Inkomstenbelasting
Servicio completo
Yama: 561-9088

For Sale

Rotweiller Puppy
Macho
8 siman ontwormd
Afl. 750,-
Tel: 562-0900

Curso di Cose Cortina

Les di cosemento ta cuminza
dia 4 September 2006.
Cupo limita
Cell 9930528

Ta Bende

Woontrailer di 40 pia (2.5 x12m)
Aluminium, Top Condition
Baño, Camber, Sala, Cushina y Bar
Ta inclui cama, kashi, bar, stoel etc.
Solamente conecta e trailer riba bo tereno y cla pa biba
Afl. 21.800,-
Tel: 5669870

Ta Bende

1 Machine di cose industrial.
1 Overlock Machine.
Cell : 5694350

Ta Bende

1 cama di 1 persona Afl. 350,-
1 mesa di sala Afl. 25,-
2 windshield 1 dilanti y 1 patras B11 aña '89 Afl. 400,-
1 cashi di palo Afl. 650,-
1 toolsbox completo Afl. 5.500,-
pa mas informacion yama 5648429

Ta Bende

Pick-Up D-Cabin 2003
Diesel, 4 porta A/C
Mc Reems
Prijs discutibel
Tel: 5673855

Ta Bende

1 Turbo di Mitsubishi Eclipse
1 Intercooler 200SX cu BOV
1 Systema di Nitro 50 shot te cu 125 shot
Tel: 561-0448

Ta Bende/Ganga

Un computer marca ACER
Cu CD, DVD, 2 speakers, mouse
Soundroof, monitor 17inch, webcam
Color printer marca EPSON stylus C60Y keyboard
Cu diferente programa instala manera Anti Virus, Photo Shop, Windows etc.2 aña biew
Prijs di un nobo Afl. 3170,-
Awor pa solamente Afl. 1500,-
Tel: 563-3677

Radiante Beauty Clinic

Back to School 2006
Relax Massage + Corte de niño Afl. 55,-
Essential Facial + Corte de niño Afl. 50,-
Tel: 5621301

Ta Bende

Un Jeep Liberty 2002
Pa informacion
Cell: 5938817

Ta Busca

Bendedora Free-Lance
Via catalogue
Producto marca Avon
50% Comision
Tel: 562-2808

Informacion tocante comienzo di Avond-Mavo

STA. CRUZ – Manera a ser informa durante conferencia di prensa di Minister di Enseñanza e circulo di Mavo di anochi. Avond-Mavo lo ser innova, mescos cu e mayornan regular ciclo avanza lo ser introduci na Avond-Mavo. Pa por sigui ciclo avanza, e studiantenan di Avond-Mavo lo mester sigui un aña basico cu ta encera e prome dos añanan di ciclo basico di Mavo regular. Na Playa lesnan lo ser duna na compleho de EPI na Sero Blanco. Na San Nicolas e lesnan lo ser duna na Abraham de Veerschool na lugar di EPB-San Nicolas. Intencion ta pa duna mas tanto guia y atencion na e studiantenan cu ta haci uso de e extra posibilidad cu ta ser brinda na nan pa logra e diploma di Mavo. Entre otro lo trata di duna extra les na studiantenan cu tin fayo riba cierto tereno p.e. Hulandes, Wiskunde, Economie, etc. pa duna Avond-Mavo mas atencion en conexión cu e innovaciocion di nos sistema di enseñanza, directiva di schoolnan publico a dicidi di forma un identidad apart bao di Openbare Avondleergangen cu ta yama unit Avond-Mavo. Cursonan di ofishi lo continua bao di Openbare Avondleergangen y lo sigui wordo duna na EPB Hato y EPB San Nicolas. E preparacionnan pa por cuminsa cu e lesnan di Avond-Mavo ta den full swing. Docentenan a solicita, studiantenan a inscribi, klasnan ta ser forma, localnan tanto na EPI y Abraham de Veerschool ta disponibel y roosternan ta kedando cla. Mirando e cantidad di preparacion cu mester tuma lugar, lesnan muy probabelmente lo cuminsa otro siman diarazon, dia 6 di September 2006. Dia, ora y lugar pa busca rooster di docente y studiantenan lo ser anuncia despues.

REMITIDO

Cos ta asina malo na Aruba cu...........

1) Banconan den combinacion cu cardealernan ta bin cu campañanan atractivo pa benta di auto y e ta bay asina fantastico cu ta bay prolong'e pa un siman mas.
2) Tin problema di gordura (no obesidad). Probablemente nos hendenan ta mucho gordo, door di come aire!
3) Unda bo bira tin construccion di cas, negoshi, hotelnan, waterpark etc etc.
4) Tin tanto organizacion di bingo, lotto, rifa etc etc.
5) Tin otro canal di television netamente Arubiano ta mira luz di dia. By the way: Masha Pabien! Competencia ta sano!
6) Tin mas o menos 18 radio emisora nacional
7) Tin mas o menos 6 revista local
8) Tin 4 corant crioyo
9) Tin tantisimo fiesta y concierto, tanto local como internacional
10) Otro linea aerea prestigioso, esta Jet Blue, lo cuminza bula pa Aruba
11) Cadenanan di hotel di cinco strea ta invertiendo den nos economia
12) Nos tin un linea aerea nacional Tiara y cu hopi chens cu ta bay tin mas
13) Tin boshi V-Wagen ta core rond riba nos camindanan. Ta for di Venus of Pluto e ocupantenan ta?
14) Un sin fin di caminda a wordo reconstrui (no recap!) of construi. Den bario di Mabon (casnan di pueblo) te hasta tur e aceranan a wordo asfalta!
15) WEB tin cu expande pa ofrece mas y mihor awa y coriente
16) E pikidornan di pieu no sa mas na unda pa piki pieu

Un Arubiano cu ta biba cu realidad

DANKI Y PABIEN NA PRENSA

Di parti Centro di Bario Brazil nos ta manda un palabra di gradicimento na prensa cu boso trabao bon cu boso ta haciendo, principalmente pa cu e actividad di ranchera cu den un forma profecional a haci nos actividad bira un éxito rotundo. Y alavez nos ta felicita bosonan dia, cual ta dia di prensa. Un biaha mas danki.

Den nomber di Centro di Bario Brazil

Lotto pa Deporte a hiba Miss Aruba World Shanandoa Wijshijer pa Polonia

STA. CRUZ-- Ayera anochi nos flamante Miss World Aruba 2006 srta, Shanandoa Wijshijer a biaha cu KLM rumbo pa Amsterdam y despues lo sali pa Polonia caminda cu e lo bay ta pa un luna pa e certamen di Miss World 2006. Danki na Lotto pa Deporte nos Miss Aruba World por a haci e viahe largo aki pa Polonia pa por representa nos Aruba. Presidente di Star Promotion a bay aeropuerto pa despedi di Shanadoa kende a mustra hopi positivismo. Tambe su famia tabata presente dna aeropuerto. Solo di Pueblo ta desea nos representante tur clase di exito pa trece e corona pa nos na Aruba.

Awe dia 1 di September ta dia di prensa

Pabien na tur periodista ariba boso dia

Semper hiba den mente pa haci boso trabao na e mihor forma posibel
Boso mester ta ehempel y guia di nos comunidad

Feliz dia di Prensa di parti

Ministerio di Transporte y Turismo

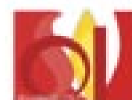
Minister Ing. Edisson Briesen

Happy B-day

my sweet prince
from papi that loves you a whole
lot loves and kisses and god bless...
we are thinking on you here in Kikkerland

Gabinete Oduber IV ta mira libertad di expresion como un base fundamental pa un bon funcionamento di nos Democracia y Sociedad y Prensa ta esencial den esaki. Pues Prensa ta un herment hopi importante den haci e pensamento di Pueblo conoci y e ta e responsabilidad di medionan di comunicacion pa papia den nomber di Pueblo.
Pesey Minister drs. Marisol Lopez-Tromp kier felicita Prensa riba su dia y ta encurasha Prensa pa asumi e responsabillidad grandi di informa Pueblo corectamente y tambe trece Pueblo su preocupacionnan cu honestidad.

Minister drs. Marisol Lopez-Tromp



Adres: L.G. Smith Blvd 76 Tel: 5880700 Fax: 5880032 E-mail: minszi@setarnet.aw Internet: www.minszi.aw

Lidernan di Arubaanse Padvindsters Gilde a participa na un tayer na Barbados

STA.CRUZ--Recientemente 2 lider hoben di A.P.G. (Het Arubaanse Padvindsters Gilde) a biaha pa Barbados pa asisti na un tayer cu tabata tin como titulo "Workshop on Leadership Skills and Strategic Direction".

Aki lidernan di diferente pais cu ta miembro di e asociacion di guidismo femenino esta W.A.G.G.G.S. por a comparti un siman cu otro caminda nan a siña hopi riba e tereno di liderazgo y tambe nan por a intercambia hopi idea

cu otro. Mester remarca cu e 2 lidernan hoben di Aruba a sa di haci un bon propaganda pa nos isla y awor cu nan ta bek nan lo percura pa pasa over tur informacion cu nan a haya durante e tayer aki, pa nan rumannan scout.

Parlamentario drs. Andy Lee di AVP:

Sales tax of adaptacion di salario minimo: un escogencia dificil

STA. CRUZ--Costo di bida na Aruba ta aumentando drasticamente, y tur hende ta busca tur forma pa aumenta nan entrada y asina mantene sikiera ta un parti di nan poder di compra. Aumentonan drastico den prijsnan general ta trece hopi famia den problema, caminda placa no ta yega fin di luna pa cumpra lo basico manera cuminda, remedi of panja pa yiunan bay school. Un forma cu trahadornan cu salario abao por mantene poder di compra ta mediante di aumento di salario minimo. Esaki por ser adapta na inicio di cada aña, y ta Minister di Labor ta decidi, despues di scucha conseho di SER, si ta adapta of no ta adapta salario minimo. Ley ta prescribi cu ta adapta e salario minimo completo conforme inflacion over di 12 luna, of no ta adapta e salario minimo. Pa 2007, e adaptacion lo ta di mas di 4 porciento, si decidio di adapta. Na januari ultimo a adpata e salario minimo, despues di a keda sin adapta esaki pa algun aña. Sinembargo, aumento acelera den costo di bida ya a come hopi mas di locual a realiza cu e aumento den salario minimo. Hopi di esnan cu ta gana salario minimo ta wardando ansiosamente pa adapta esaki na Januari 2007, pa asina por tin sikiera un tiki mas espacio financiero.Pero tin desaroyonan economico preocupante ta tumando lugar, cu ta haciendo e posibilidad pa adapta salarionan minimo entrante Januari 2007 casi imposibel. Durante 2005 y 2006 a conoce aumentonan drastico den prijs a consecuencia di aumento di prijs di petroleo. Por a mira con e cuentanan di awa y coriente a subi barbaramente, y ta sintiendo cuanto mas peso gasoline tin ariba e presupuesto di famianan. Esaki a haci cu costo di operacion di empresanan na Aruba a aumenta, caminda mester a hisa prijs di nan producto pa compensa. Na banda, aumentonan den costo di fleta y den costo di productonan cu ta importa ta haci costonan di operacion subi mas ainda. Gabinete Oduber na su turno no a sa di mantene e maneho financiero cu a propone den rapport Vision y Curashi, cu lo mester a reraliza un presupuesto balanza na 2007. E maneho financiero cu si a hiba a ocasiona gastonan excesivo, haciendo Gobernacion un actividad hopi caro. Awor ta pasando un parti grandi di e costonan halto di Gobernacion pa empresanan paga, aumentando mas ainda e costo di operacion di empresanan, y aumentando tambe e costo di bida na Aruba. Ya a logra pasa costonan di AZV pa trahador y dunador di trabao, subiendo e prima cu 2 porciento na januari 2006. Cu e aumento di salario minimo na Januari 2006, a aumenta costo di e factor labor na Aruba, poniendo costo di operacion mas bao di presion. Ariba dje, a aumenta tarifanan di importacion, hisando asina e costonan di operacion mas, y cu esaki ta acelerando costo di bida na Aruba.Desesperacion pa placa, pa cubri tur e gastonan halto di Gabinete Oduber, ta hasi necesario awor pa introduci un reforma fiscal den forma di sales tax, pa pasa gastonan atrobe pa empresanan, pero tambe pa turistanan y localnan juda paga. Por comprende cu sales tax lo bolbe aumenta costonan di operacion, pero tambe lo sigui accelera e aumento den costo di bida na Aruba, creando necesidad grandi pa hanja compensacion, mescos cu Gabinete Oduber, cu si ta aumentando su entradanan cada bez.Cu tur e aumentonan den costonan di operacion durante e ultimo lunanan aki, con empresanan na Aruba lo por bay carga awor un aumento den salario minimo di mas di 4 porciento? Considerando con turismo, cu ta e motor di nos economia, ta cayendo constantemente ya pa un aña caba, hopi ta puntra nan mes con nos economia por sostene un aumento di salario minimo.

Un aumento den salario minimo lo tin como consecuencia cu salarionan en general lo aumenta, hisando costonan di operacion na Aruba atrobe. E maneho financiero y economico (incluyendo trismo) di Gabinete Oduber ta canando den e rumbo caminda ta net e persona cu ta biba di salario minimo of cu tin un entrada abou lo mester bay paga e cuenta di Gobierno. Considerando e presion grandi ariba presupuesto di e famianan aki, e maneho di Gabinete Oduber sigur no ta uno husto. Sinembargo, pa saca Aruba di e circulo vicioso aki, Gabinete Oduber mester escoge entre compensacion di entrada di e homber chikito, of stabiliza e desaroyo economico pa garantisa mantencion den cupo di trabao. E rumbo cu Gabinete Oduber ta canando ya casi a determina por completo e escogencia di Gabinete Oduber.

Trekkingslijst van de Landsloterij N.A.

17de Trekking

donderdag 31 aug 2006

EEN HEDEN	
2	50
TIEN TALLEN	
12	50
22	50
32	50
34	200
42	50
47	125
52	50
62	50
72	50
82	50
92	150
HONDERD TALLEN	
102	50
112	50
122	50
132	50
134	100
142	50
147	125
152	50
162	50
172	50
182	50
192	150
202	50
212	50
222	50
232	50
234	100
242	50
247	125
252	50
262	50
272	50
282	50
292	400
302	50
312	50
322	50
332	50
334	100
342	50
347	125
352	50
362	50
372	50
382	50
392	150
402	50
412	50
422	50
432	50
434	100
442	50
447	300
452	50
462	50
472	50
482	50
492	150
502	50
512	50
522	50
532	50
534	100
542	50
547	125
552	50
562	50
572	50
582	50
592	150
602	50
612	50
622	50
632	50
634	100
642	50
647	125
652	50
662	50
672	50
682	50
692	150
702	50
712	50
722	50
732	50
734	100
742	50
747	125
752	50
762	50
1542	50
1547	125
1552	50
1562	50
1572	50
1582	50
1592	150
1602	50
1612	50
1622	50
1632	50
1634	100
1640	500
1642	50
1647	125
1652	50
1662	50
1667	500
1672	50
1682	50
1692	150
1702	50
1712	50
1722	50
1732	50
1734	100
1742	50
1747	125
1752	50
1762	50
1772	50
1782	50
1792	150
1802	50
1812	50
1822	50
1832	50
1834	100
1842	50
1847	125
1852	50
1862	50
1872	50
1882	50
1892	150
1902	50
1912	50
1922	50
1932	50
1934	100
1942	50
1947	125
1952	50
1962	50
1972	50
1982	50
1992	150
TWEE DUIZEND	
2002	50
2012	50
2022	50
2032	50
2034	200
2042	50
2047	125
2052	50
2062	50
2072	50
2082	50
2092	150
2102	50
2112	50
2122	50
2132	50
2134	100
2142	50
2147	125
2152	50
2162	50
2172	50
2182	50
2192	150
2202	50
2212	50
2222	50
2232	50
2234	100
2242	50
2247	125
2252	50
2262	50
2272	50
2282	50
2292	400
2302	50
2312	50
2322	50
2332	50
2334	100
2342	50
2347	125
2352	50
3139	500
3142	50
3147	125
3152	50
3162	50
3172	50
3182	50
3192	150
3202	50
3212	50
3222	50
3232	50
3234	100
3242	50
3247	125
3252	50
3262	50
3272	50
3282	50
3292	400
3302	50
3312	50
3322	50
3332	50
3334	100
3342	50
3347	125
3352	50
3362	50
3372	50
3382	50
3392	150
3402	50
3412	50
3422	50
3432	50
3434	100
3442	50
3447	300
3452	50
3462	50
3472	50
3482	50
3492	150
3502	50
3512	50
3522	50
3532	50
3534	100
3542	50
3547	125
3552	50
3562	50
3572	50
3582	50
3592	150
3602	50
3612	50
3622	50
3632	50
3634	100
3642	50
3647	125
3652	50
3662	50
3672	50
3682	50
3692	150
3702	50
3712	50
3722	50
3732	50
3734	100
3742	50
3747	125
3752	50
3762	50
3772	50
3782	50
3792	150
3802	50
3812	50
3822	50
3832	50
3834	100
3842	50
3847	125
3852	50
3862	50
3872	50
3882	50
3892	150
3902	50
3912	50
3922	50
3932	50
3934	100
3942	50
3947	125
3952	50
3962	50
3972	50
3982	50
3992	150
4772	50
4782	50
4792	150
4802	50
4812	50
4822	50
4832	50
4834	100
4842	50
4847	125
4852	50
4862	50
4872	50
4882	50
4892	150
4902	50
4912	50
4922	50
4932	50
4934	100
4942	50
4947	125
4952	50
4962	50
4972	50
4982	50
4992	150
VIJF DUIZEND	
5002	50
5012	50
5022	50
5032	50
5034	200
5042	50
5047	125
5052	50
5062	50
5072	50
5082	50
5092	150
5102	50
5112	50
5122	50
5132	50
5134	100
5142	50
5147	125
5152	50
5162	50
5172	50
5179	1000
5182	50
5192	150
5202	50
5212	50
5222	50
5232	50
5234	100
5242	50
5247	125
5252	50
5262	50
5272	50
5282	50
5292	400
5302	50
5312	50
5322	50
5332	50
5334	100
5342	50
5347	125
5352	50
5362	50
5372	50
5382	50
5392	150
5402	50
5412	50
5422	50
5432	50
5434	100
5442	50
5447	300
5452	50
5462	50
5472	50
5482	50
5492	150
5502	50
5512	50
5522	50
5532	50
5534	100
5542	50
5547	125
5552	50
5562	50
5572	50
5582	50
5592	150
5602	50
6382	50
6392	150
6402	50
6412	50
6422	50
6432	50
6434	100
6442	50
6447	300
6452	50
6462	50
6472	50
6482	50
6492	150
6502	50
6512	50
6522	50
6532	50
6534	100
6542	50
6547	125
6552	50
6562	50
6572	50
6582	50
6592	150
6602	50
6612	50
6622	50
6632	50
6634	100
6642	50
6647	125
6652	50
6662	50
6672	50
6682	50
6692	150
6702	50
6712	50
6722	50
6732	50
6734	100
6742	50
6747	125
6752	50
6762	50
6772	50
6782	50
6792	150
6802	50
6812	50
6822	50
6832	50
6834	100
6842	50
6847	125
6852	50
6862	50
6872	50
6882	50
6892	150
6902	50
6912	50
6922	50
6932	50
6934	100
6942	50
6947	125
6952	50
6962	50
6972	50
6982	50
6992	150
ZEVEN DUIZEND	
7002	50
7012	50
7022	50
7032	50
7034	200
7042	50
7047	125
7052	50
7062	50
7072	50
7082	50
7092	150
7102	50
7112	50
7122	50
7132	50
7134	100
7142	50
7147	125
7152	50
7162	50
7172	50
7182	50
7192	150
7202	50
7212	50
7222	50
8002	50
8012	50
8022	50
8032	50
8034	200
8042	50
8047	125
8052	50
8062	50
8072	50
8082	50
8092	150
8102	50
8112	50
8122	50
8132	50
8134	100
8142	50
8147	125
8152	50
8162	50
8172	50
8182	50
8192	150
8202	50
8212	50
8222	50
8232	50
8234	100
8242	50
8247	125
8252	50
8262	50
8272	50
8282	50
8292	400
8302	50
8312	50
8322	50
8332	50
8334	100
8342	50
8347	125
8352	50
8362	50
8372	50
8382	50
8392	150
8402	50
8412	50
8422	50
8432	50
8434	100
8442	50
8447	300
8452	50
8462	50
8472	50
8482	50
8492	150
8497	1000
8502	50
8512	50
8522	50
8532	50
8534	100
8542	50
8547	125
8552	50
8562	50
8572	50
8582	50
8592	150
8602	50
8612	50
8622	50
8632	50
8634	100
8642	50
8647	125
8652	50
8662	50
8672	50
8682	50
8692	150
8702	50
8712	50
8722	50
8732	50
8734	100
8742	50
8747	125
8752	50
8762	50
8772	50
8782	50
8792	150
8802	50
8812	50
8822	50
8832	50
8834	100
8842	50
8847	125
8852	50
9642	50
9647	125
9652	50
9662	50
9672	50
9682	50
9692	150
9702	50
9712	50
9722	50
9732	50
9734	100
9742	50
9747	125
9752	50
9762	50
9772	50
9782	50
9792	150
9802	50
9812	50
9822	50
9832	50
9834	100
9842	50
9847	125
9852	50
9862	50
9872	50
9882	50
9892	150
9902	50
9912	50
9922	50
9932	50
9934	100
9942	50
9947	125
9952	50
9962	50
9972	50
9982	50
9992	150
TIEN DUIZEND	
10002	50
10012	50
10022	50
10032	50
10034	200
10042	50
10047	125
10052	50
10062	50
10072	50
10082	50
10092	150
10102	50
10112	50
10122	50
10132	50
10134	100
10142	50
10147	125
10152	50
10162	50
10172	50
10182	50
10192	150
10202	50
10212	50
10222	50
10232	50
10234	100
10242	50
10247	125
10252	50
10262	50
10272	50
10282	50
10292	400
10302	50
10312	50
10322	50
10332	50
10334	100
10342	50
10347	125
10352	50
10362	50
10372	50
10382	50
10392	150
10402	50
10412	50
10422	50
10432	50
10434	100
10442	50
10447	300
10452	50
10462	50
10472	50
11252	50
11262	50
11272	50
11282	50
1STE PRIJS	
11291	2000
11292	200000
11293	2000
11302	50
11312	50
11322	50
11332	50
11334	100
11342	50
11347	125
11352	50
11362	50
11372	50
11382	50
11392	150
11402	50
11412	50
11422	50
11432	50
11434	100
11442	50
2DE PRIJS	
11446	1500
11447	30000
11448	1500
11452	50
3DE PRIJS JACK	
11458	18750
11462	50
11472	50
11482	50
11492	150
11502	50
11512	50
11522	50
11532	50
11534	100
11542	50
11547	125
11552	50
11562	50
11572	50
11582	50
11592	150
11602	50
11612	50
11622	50
11632	50
11634	100
11642	50
11647	125
11652	50
11662	50
11672	50
11682	50
11692	150
11702	50
11712	50
11722	50
11732	50
11734	100
11742	50
11747	125
11752	50
11762	50
11772	50
11782	50
11792	150
11802	50
11812	50
11822	50
11832	50
11834	100
11842	50
11847	125
11852	50
11862	50
11872	50
11882	50
11892	150
11902	50
11912	50
11922	50
11932	50
11934	100
12722	50
12732	50
12734	100
12742	50
12747	125
12752	50
12762	50
12772	50
12782	50
12792	150
12802	50
12812	50
12822	50
12832	50
12834	100
12842	50
12847	125
12852	50
12862	50
12872	50
12882	50
12892	150
12902	50
12912	50
12922	50
12932	50
12934	100
12942	50
12947	125
12952	50
12962	50
12972	50
12982	50
12992	150
DERTIEN DUIZEND	
13002	50
13012	50
13022	50
13032	50
13034	200
13042	50
13047	125
13052	50
13062	50
13072	50
13082	50
13092	150
13102	50
13112	50
13122	50
13132	50
13134	100
13142	50
13147	125
13152	50
13162	50
13172	50
13182	50
13192	150
13202	50
13212	50
13222	50
13232	50
13234	100
13242	50
13247	125
13252	50
13262	50
13272	50
13282	50
13292	400
13302	50
13312	50
13322	50
13332	50
13334	100
13342	50
13347	125
13352	50
13362	50
13372	50
13382	50
13392	150
13402	50
13412	50
13422	50
13432	50
13434	100
13442	50
13447	300
13452	50
13462	50
13472	50
13482	50
13492	150
13502	50
13512	50
13522	50
13532	50
13534	100
13542	50
13547	125
14262	50
14272	50
14282	50
14292	400
14302	50
14312	50
14322	50
14332	50
14334	100
14342	50
14347	125
14352	50
14362	50
14372	50
14382	50
14392	150
14402	50
14412	50
14422	50
14432	50
14434	100
14442	50
14447	300
14452	50
14462	50
14472	50
14482	50
14492	150
14502	50
14512	50
14522	50
14532	50
14534	100
14542	50
14547	125
14552	50
14562	50
14572	50
14582	50
14592	150
14602	50
14612	50
14622	50
14632	50
14634	100
14642	50
14647	125
14652	50
14662	50
14672	50
14682	50
14692	150
14702	50
14712	50
14722	50
14732	50
14734	100
14742	50
14747	125
14752	50
14762	50
14772	50
14782	50
14792	150
14802	50
14812	50
14822	50
14832	50
14834	100
14842	50
14847	125
14852	50
14862	50
14872	50
14882	50
14892	150
14902	50
14912	50
14922	50
14932	50
14934	100
14942	50
14947	125
14952	50
14962	50
14972	50
14982	50
14992	150
VIJFTIEN DUIZEND	
15002	50
15012	50
15022	50
15032	50
15034	200
15042	50
15047	125
15052	50
15062	50
15072	50
15082	50
15092	150
15102	50
15852	50
15862	50
15872	50
15882	50
15892	150
15902	50
15912	50
15922	50
15932	50
15934	100
15942	50
15947	125
15952	50
15962	50
15972	50
15982	50
15992	150
ZESTIEN DUIZEND	
16002	50
16012	50
16022	50
16032	50
16034	200
16039	500
16042	50
16047	125
16052	50
16062	50
16072	50
16082	50
16092	150
16102	50
16112	50
16122	50
16132	50
16134	100
16142	50
16147	125
16152	50
16162	50
16172	50
16182	50
16192	150
16202	50
16212	50
16222	50
16232	50
16234	100
16242	50
16247	125
16252	50
16262	50
16272	50
16282	50
16292	400
16302	50
16312	50
16322	50
16332	50
16334	100
16342	50
16347	125
16352	50
16362	50
16372	50
16382	50
16392	150
16402	50
16412	50
16422	50
16432	50
16434	100
16442	50
16447	300
16452	50
16462	50
16472	50
16482	50
16492	150
16502	50
16512	50
16522	50
16532	50
16534	100
16542	50
16547	125
16552	50
16562	50
16572	50
16582	50
16592	150
16602	50
16612	50
16622	50
16632	50
16634	100
16642	50
16647	125
16652	50
16662	50
16672	50
16682	50
17462	50
17472	50
17482	50
17492	150
17502	50
17512	50
17522	50
17532	50
17534	100
17542	50
17547	125
17552	50
17562	50
17572	50
17582	50
17592	150
17602	50
17612	50
17622	50
17632	50
17634	100
17642	50
17647	125
17652	50
17662	50
17672	50
17682	50
17692	150
17702	50
17712	50
17722	50
17732	50
17734	100
17742	50
17747	125
17752	50
17762	50
17772	50
17782	50
17792	150
17802	50
17812	50
17822	50
17832	50
17834	100
17842	50
17847	125
17852	50
17862	50
17872	50
17882	50
17892	150
17902	50
17912	50
17922	50
17932	50
17934	100
17942	50
17947	125
17952	50
17962	50
17972	50
17982	50
17992	150
ACHTTIEN DUIZEND	
18002	50
18012	50
18022	50
18032	50
18034	200
18042	50
18047	125
18052	50
18062	50
18072	50
18082	50
18092	150
18102	50
18112	50
18122	50
18132	50
18134	100
18142	50
18147	125
18152	50
18162	50
18172	50
18182	50
18192	150
18202	50
18212	50
18222	50
18232	50
18234	100
18242	50
18247	125
18252	50
18262	50
18272	50
18282	50
18292	400
18302	50
19072	50
19082	50
19092	150
19102	50
19112	50
19122	50
19132	50
19134	100
19142	50
19147	125
19152	50
19162	50
19172	50
19182	50
19192	150
19202	50
19212	50
19222	50
19232	50
19234	100
19242	50
19247	125
19252	50
19262	50
19272	50
19282	50
19292	400
19302	50
19312	50
19322	50
19332	50
19334	100
19342	50
19347	125
19352	50
19362	50
19372	50
19382	50
19392	150
19402	50
19412	50
19422	50
19432	50
19434	100
19442	50
19447	300
19452	50
19462	50
19472	50
19482	50
19492	150
19502	50
19512	50
19522	50
19532	50
19534	100
19542	50
19547	125
19552	50
19562	50
19572	50
19582	50
19592	150
19602	50
19612	50
19622	50
19632	50
19634	100
19642	50
19647	125
19652	50
19662	50
19672	50
19682	50
19692	150
19702	50
19712	50
19722	50
19732	50
19734	100
19742	50
19747	125
19752	50
19762	50
19772	50
19782	50
19792	150
19802	50
19812	50
19822	50
19832	50
19834	100
19842	50
19847	125
19852	50
19862	50
19872	50
19882	50
19892	150
19902	50
19912	50
19922	50
19932	50
19934	100
19942	50
20712	50
20722	50
20732	50
20734	100
20742	50
20747	125
20752	50
20762	50
20772	50
20782	50
20792	150
20802	50
20812	50
20822	50
20832	50
20834	100
20842	50
20847	125
20852	50
20862	50
20872	50
20882	50
20892	150
20902	50
20912	50
20922	50
20932	50
20934	100
20942	50
20947	125
20952	50
20962	50
20972	50
20982	50
20992	150
EEN EN TWINTIG DUIZEND	
21002	50
21012	50
21022	50
21032	50
21034	200
21042	50
21047	125
21052	50
21062	50
21072	50
21082	50
21092	150
21102	50
21112	50
21122	50
21132	50
21134	100
21142	50
21147	125
21152	50
21162	50
21172	50
21182	50
21192	150
21202	50
21212	50
21222	50
21232	50
21234	100
21242	50
21247	125
21252	50
21262	50
21272	50
21282	50
21292	1000
21302	50
21312	50
21322	50
21332	50
21334	100
21342	50
21347	125
21352	50
21362	50
21372	50
21382	50
21392	150
21402	50
21412	50
21422	50
21432	50
21434	100
21442	50
21447	750
21452	50
21462	50
21472	50
21482	50
21492	150
21502	50
21512	50
21522	50
21532	50
21534	100
22312	50
22322	50
22332	50
22334	100
22342	50
22347	125
22352	50
22362	50
22372	50
22382	50
22392	150
22402	50
22412	50
22422	50
22432	50
22434	100
22442	50
22447	300
22452	50
22462	50
22465	500
22472	50
22482	50
22492	150
22502	50
22512	50
22522	50
22532	50
22534	100
22542	50
22547	125
22552	50
22562	50
22572	50
22582	50
22592	150
22602	50
22612	50
22622	50
22632	50
22634	100
22642	50
22647	125
22652	50
22662	50
22672	50
22682	50
22692	150
22702	50
22712	50
22722	50
22732	50
22734	100
22742	50
22747	125
22752	50
22762	50
22772	50
22782	50
22792	150
22802	50
22812	50
22822	50
22832	50
22834	100
22842	50
22847	125
22852	50
22862	50
22872	50
22882	50
22892	150
22902	50
22912	50
22922	50
22932	50
22934	100
22942	50
22947	125
22952	50
22962	50
22972	50
22982	50
22992	150
DRIE EN TWINTIG DUIZEND	
23002	50
23012	50
23022	50
23032	50
23034	200
23042	50
23047	125
23052	50
23062	50
23072	50
23082	50
23092	150
23102	50
23112	50
23122	50
23132	50
23934	100
23942	50
23947	125
23952	50
23962	50
23972	50
23982	50
23992	150
VIER EN TWINTIG DUIZEND	
24002	50
24012	50
24022	50
24032	50
24034	500
24042	50
24047	125
24052	50
24062	50
24072	50
24082	50
24092	150
24102	50
24112	50
24122	50
24132	50
24134	100
24142	50
24147	125
24152	50
24162	50
24172	50
24182	50
24192	150
24202	50
24212	50
24222	50
24232	50
24234	100
24242	50
24247	125
24252	50
24262	50
24272	50
24282	50
24292	400
24302	50
24312	50
24322	50
24332	50
24334	100
24342	50
24347	125
24352	50
24362	50
24372	50
24382	50
24392	150
24402	50
24412	50
24422	50
24432	50
24434	100
24442	50
24447	300
24452	50
24462	50
24472	50
24482	50
24492	150
24502	50
24510	500
24512	50
24522	50
24532	50
24534	100
24542	50
24547	125
24552	50
24562	50
24572	50
24582	50
24592	150
24602	50
24612	50
24622	50
24625	500
24632	50
24634	100
24642	50
24647	125
24652	50
24662	50
24672	50
24682	50
24692	150
24702	50
24712	50
24722	50
24732	50
24734	100
24742	50
25522	50
25532	50
25534	100
25542	50
25547	125
25552	50
25562	50
25572	50
25582	50
25592	150
25602	50
25612	50
25622	50
25632	50
25634	100
25642	50
25647	125
25652	50
25662	50
25672	50
25682	50
25692	150
25702	50
2DE PRIJS JACK	
25710	12500
25712	50
25722	50
25732	50
25734	100
25742	50
25747	125
25752	50
25762	50
25772	50
25782	50
25792	150
25802	50
25812	50
25822	50
25832	50
25834	100
25842	50
25847	125
25852	50
25862	50
25872	50
25882	50
25892	150
25902	50
25912	50
25922	50
25932	50
25934	100
25942	50
25947	125
25952	50
25962	50
25972	50
25982	50
25992	150
ZES EN TWINTIG DUIZEND	
26002	50
26012	50
26022	50
26032	50
26034	200
26042	50
26046	500
26047	125
26052	50
26062	50
26072	50
26082	50
26092	150
26102	50
26112	50
26122	50
26132	50
26134	100
26142	50
26147	125
26152	50
26162	50
26172	50
26182	50
26185	500
26192	150
26202	50
26212	50
26222	50
26232	50
26234	100
26242	50
26247	125
26252	50
26262	50
27034	200
27042	50
27047	125
27052	50
27062	50
27072	50
27082	50
27092	150
27102	50
27112	50
27122	50
27132	50
27134	100
27142	50
27147	125
27152	50
27162	50
27172	50
27182	50
27192	150
27202	50
27212	50
27222	50
27232	50
27234	100
27242	50
27247	125
27252	50
27262	50
27272	50
27282	50
27292	400
27302	50
27312	50
27322	50
27332	50
27334	100
27342	50
27347	125
27352	50
27362	50
27372	50
27382	50
27392	150
27402	50
27412	50
27422	50
27432	50
27434	100
27442	50
27447	300
27452	50
27462	50
27472	50
27482	50
27492	150
27502	50
27512	50
27522	50
27532	50
27534	100
27542	50
27547	125
27552	50
27562	50
27572	50
27582	50
27592	150
27602	50
27612	50
27622	50
27632	50
27634	100
27642	50
27647	125
27652	50
27662	50
27672	50
27682	50
27692	150
27702	50
27712	50
27722	50
27732	50
27734	100
27742	50
27747	125
27752	50
27762	50
27772	50
27782	50
27792	150
27802	50
27812	50
27822	50
27832	50
27834	100
27842	50
27847	125
27852	50
27862	50
27872	50
27882	50
27892	150
27902	50
28662	50
28672	50
28682	50
28692	150
28702	50
28712	50
28722	50
28732	50
28734	100
28742	50
28747	125
28752	50
28762	50
28772	50
28782	50
28792	150
28802	50
28812	50
28822	50
28832	50
28834	100
28842	50
28847	125
28852	50
28862	50
28872	50
28882	50
28892	150
28902	50
28912	50
28922	50
28932	50
28934	100
28942	50
28947	125
28952	50
28962	50
28972	50
28982	50
28992	150
NEGEN EN TWINTIG DUIZEND	
29002	50
29012	50
29022	50
29032	50
29034	200
29042	50
29047	125
29052	1000
29052	50
29062	50
29072	50
29082	50
29092	150
29102	50
29112	50
29122	50
29132	50
29134	100
29142	50
29147	125
29152	50
29162	50
29172	50
29182	50
29192	150
29202	50
29212	50
29222	50
29232	50
29234	100
29242	50
29247	125
29252	50
29262	50
29272	50
29282	50
29292	400
29300	1000
29302	50
29312	50
29322	50
29332	50
29334	100
29342	50
29347	125
29352	50
29362	50
29372	50
29382	50
29392	150
29402	50
29412	50
29422	50
29432	50
29434	100
29442	50
29447	300
29452	50
29462	50
29472	50
30242	50
30247	125
30252	50
30262	50
30272	50
30282	50
30292	400
30302	50
30303	500
30312	50
30322	50
30332	50
30334	100
30342	50
30347	125
30352	50
30362	50
30372	50
30382	50
30392	150
30402	50
30412	50
30422	50
30432	50
30434	100
30442	50
30447	300
30452	50
30462	50
30472	50
30482	50
30492	150
30502	50
30512	50
30522	50
30532	50
30534	100
30542	50
30547	125
30552	50
30562	50
30572	50
30582	50
30592	150
30602	50
30612	50
30622	50
30632	50
30634	100
30642	50
30647	125
30652	50
30662	50
30672	50
30682	50
30692	150
30702	50
30712	50
30722	50
30732	50
30734	100
30742	50
30747	125
30752	50
30762	50
30772	50
30782	50
30792	150
30802	50
30812	50
30822	50
30832	50
30834	100
30842	50
30847	125
30852	50
30862	50
30872	50
30882	50
30892	150
30902	50
30912	50
30922	50
30932	50
30934	100
30942	50
30947	125
30952	50
30962	50
30972	50
30982	50
30992	150
EEN EN DERTIG DUIZEND	
31002	50
31012	50
31022	50
31032	50
31034	200
31042	50
31047	125
31052	50
31862	50
31872	50
31882	50
31892	150
31902	50
31912	50
31922	50
31932	50
31934	100
31942	50
31947	125
31952	50
31962	50
31972	50
31982	50
31992	150
TWEE EN DERTIG DUIZEND	
32002	50
32012	50
32022	50
32032	50
32034	200
32042	50
32047	125
32052	50
32062	50
32072	50
32082	50
32092	150
32102	50
32112	50
32122	50
32132	50
32134	100
32142	50
32147	125
32152	50
32162	50
32172	50
32182	50
32192	150
32202	50
32212	50
32222	50
32232	50
32234	100
32242	50
32247	125
32252	50
32262	50
32272	50
32282	50
32292	400
32302	50
32312	50
32322	50
32332	50
32334	100
32342	50
32347	125
32352	50
32362	50
32372	50
32382	50
32392	150
32402	50
32412	50
32422	50
32432	50
32434	100
32442	50
32447	300
32452	50
32462	50
32472	50
32482	50
32492	150
32502	50
32512	50
32522	50
32532	50
32534	100
32542	50
32547	125
32552	50
32562	50
32572	50
32582	50
32592	150
32602	50
32612	50
32622	50
32632	50
32634	100
32642	50
32647	125
32652	50
32662	50
32672	50
32682	50
32692	150
33462	50
33472	50
33482	50
33492	150
33502	50
33512	50
33522	50
33532	50
33534	100
33542	50
33547	125
33552	50
33562	50
33572	50
33582	50
33592	150
33602	50
33612	50
33622	50
33632	50
33634	100
33642	50
33647	125
33652	50
33662	50
33672	50
33682	50
33692	150
33702	50
33712	50
33722	50
33732	50
33734	100
33742	50
33747	125
33752	50
33762	50
33772	50
33782	50
33792	150
33802	50
33812	50
33822	50
33832	50
33834	100
33842	50
33847	125
33852	50
33862	50
33872	50
33882	50
33892	150
33902	50
33912	50
33922	50
33932	50
33934	100
33942	50
33947	125
33952	50
33962	50
33972	50
33982	50
33992	150
VIER EN DERTIG DUIZEND	
34002	50
34012	50
34022	50
34032	50
34034	500
34042	50
34047	125
34052	50
34062	50
34072	50
34082	50
34092	150
34102	50
34112	50
34122	50
34132	50
34134	100
34142	50
34147	125
34152	50
34162	50
34172	50
34182	50
34192	150
34202	50
34212	50
34222	50
34232	50
34234	100
34242	50
34247	125
34252	50
34262	50
34272	50
34282	50
34292	400

772	50
782	50
792	150
802	50
812	50
822	50
832	50
834	100
842	50
847	125
852	50
862	50
872	50
882	50
892	150
902	50
912	50
922	50
932	50
934	100
942	50
947	125
952	50
962	50
972	50
982	50
992	150
EEN DUIZEND	
1002	50
1012	50
1022	50
1032	50
1034	200
1042	50
1047	125
1052	50
1062	50
1072	50
1082	50
1092	150
1102	50
1112	50
1122	50
1132	50
1134	100
1142	50
1147	125
1152	50
1162	50
1172	50
1182	50
1192	150
1202	50
1212	50
1222	50
1232	50
1234	100
1242	50
1247	125
1252	50
1262	50
1272	50
1282	50
1292	1000
1302	50
1312	50
1322	50
1332	50
1334	100
1342	50
1347	125
1352	50
1362	50
1362	1000
1372	50
1382	50
1392	150
1402	50
1412	50
1422	50
1432	50
1434	100
1442	50
1447	750
1452	50
1462	50
1472	50
1482	50
1492	150
1502	50
1512	50
1522	50
1532	50
1534	100
2362	50
2372	50
2382	50
2392	150
2402	50
2412	50
2422	50
2432	50
2434	100
2442	50
2447	300
2452	50
2462	50
2472	50
2482	50
2492	150
2502	50
2512	50
2522	50
2532	50
2534	100
2542	50
2547	125
2552	50
2562	50
2572	50
2582	50
2592	150
2602	50
2612	50
2622	50
2632	50
2634	100
2642	50
2647	125
2652	50
2662	50
2672	50
2682	50
2692	150
2702	50
2712	50
2722	50
2732	50
2734	100
2742	50
2747	125
2752	50
2762	50
2772	50
2782	50
2792	150
2802	50
2812	50
2822	50
2832	50
2834	100
2842	50
2847	125
2852	50
2862	50
2872	50
2882	50
2892	150
2902	50
2912	50
2922	50
2932	50
2934	100
2942	50
2947	125
2952	50
2962	50
2972	50
2982	50
2992	150
DRIE DUIZEND	
3002	50
3012	50
3022	50
3032	50
3034	200
3042	50
3047	125
3052	50
3062	50
3072	50
3082	50
3092	150
3102	50
3112	50
3122	50
3132	50
3134	100
VIER DUIZEND	
4002	50
4012	50
4022	50
4032	50
4034	500
4042	50
4047	125
4052	50
4062	50
4072	50
4082	50
4092	150
4102	50
4112	50
4122	50
4132	50
4134	100
4142	50
4147	125
4152	50
4162	50
4172	50
4182	50
4192	150
4202	50
4212	50
4222	50
4232	50
4234	100
4242	50
4247	125
4252	50
4262	50
4272	50
4282	50
4292	400
4302	50
4312	50
4322	50
4332	50
4334	100
4342	50
4347	125
4352	50
4362	50
4372	50
4382	50
4392	150
4402	50
4412	50
4422	50
4432	50
4434	100
4442	50
4447	300
4452	50
4457	1000
4462	50
4472	50
4482	50
4492	150
4502	50
4512	50
4522	50
4532	50
4534	100
4542	50
4547	125
4552	50
4562	50
4572	50
4582	50
4592	150
4602	50
4612	50
4622	50
4632	50
4634	100
4642	50
4647	125
4652	50
4662	50
4672	50
4682	50
4692	150
4702	50
4712	50
4722	50
4732	50
4734	100
4742	50
4747	125
4752	50
4762	50
5612	50
5622	50
5632	50
5634	100
5642	50
5647	125
5652	50
5662	50
5672	50
5682	50
5692	150
5702	50
5712	50
5722	50
5732	50
5734	100
5742	50
5747	125
5752	50
5762	50
5772	50
5782	50
5792	150
5802	50
5812	50
5822	50
5832	50
5834	100
5842	50
5847	125
5852	50
5862	50
5872	50
5882	50
5892	150
5902	50
5912	50
5922	50
5932	50
5934	100
5942	50
5947	125
5952	50
5962	50
5972	50
5982	50
5992	150
ZES DUIZEND	
6002	50
6012	50
6022	50
6032	50
6034	200
6042	50
6047	125
6052	50
6062	50
6072	50
6082	50
6092	150
6102	50
6112	50
6122	50
6132	50
6134	100
6142	50
6147	125
6152	50
6162	50
6172	50
6182	50
6192	150
6202	50
6212	50
6222	50
6232	50
6234	100
6242	50
6247	125
6252	50
6262	50
6272	50
6282	50
6292	400
6302	50
6312	50
6322	50
6332	50
6334	100
6342	50
6347	125
6352	50
6362	50
6372	50
7232	50
7234	100
7242	50
7247	125
7252	50
7262	50
7272	50
7282	50
7292	400
7302	50
7312	50
7322	50
7332	50
7334	100
7342	50
7347	125
7352	50
7362	50
7372	50
7382	50
7392	150
7402	50
7412	50
7422	50
7432	50
7434	100
7442	50
7447	300
7452	50
7462	50
7472	50
7482	50
7492	150
7502	50
7512	50
7522	50
7532	50
7534	100
7542	50
7547	125
7552	50
7562	50
7572	50
7582	50
7592	150
7602	50
7612	50
7622	50
7632	50
7634	100
7642	50
7647	125
7652	50
7662	50
7672	50
7682	50
7692	150
7702	50
7712	50
7722	50
7732	50
7734	100
7742	50
7747	125
7752	50
7762	50
7772	50
7782	50
7792	150
7802	50
7812	50
7822	50
7832	50
7834	100
7842	50
7847	125
7852	50
7862	50
7872	50
7882	50
7892	150
7902	50
7912	50
7922	50
7932	50
7934	100
7942	50
7947	125
7952	50
7962	50
7972	50
7982	50
7992	150
ACHT DUIZEND	
8862	50
8872	50
8882	50
8892	150
8902	50
8912	50
8922	50
8932	50
8934	100
8942	50
8947	125
8952	50
8962	50
8972	50
8982	50
8992	150
NEGEN DUIZEND	
9002	50
9012	50
9022	50
9032	50
9034	200
9042	50
9047	125
9052	50
9062	50
9072	50
9082	50
9092	150
9102	50
9112	50
9122	50
9132	50
9134	100
9142	50
9147	125
9152	50
9162	50
9172	50
9182	50
9192	150
9202	50
9212	50
9222	50
9232	50
9234	100
9242	50
9247	125
9252	50
9262	50
9272	50
9282	50
9292	400
9302	50
9312	50
9322	50
9332	50
9334	100
9342	50
9347	125
9352	50
9362	50
9372	50
9382	50
9392	150
9402	50
9412	50
9422	50
9432	50
9434	100
9442	50
9447	300
9452	50
9462	50
9472	50
9482	50
9492	150
9502	50
9512	50
9522	50
9532	50
9534	100
9542	50
9547	125
9552	50
9562	50
9572	50
9582	50
9592	150
9602	50
9612	50
9622	50
9632	50
9634	100
10482	50
10492	150
10502	50
10512	50
10522	50
10532	50
10534	100
10542	50
10547	125
10552	50
10562	50
10572	50
10582	50
10592	150
10602	50
10612	50
10622	50
10632	50
10634	100
10642	50
10647	125
10652	50
10662	50
10672	50
10682	50
10692	150
10702	50
10712	50
10722	50
10732	50
10734	100
10742	50
10747	125
10752	50
10762	50
10772	50
10782	50
10792	150
10802	50
10812	50
10822	50
10832	50
10834	100
10842	50
10847	125
10852	50
10862	50
10872	50
10882	50
10892	150
10902	50
10912	50
10922	50
10932	50
10934	100
10942	50
10947	125
10952	50
10962	50
10972	50
10982	50
10992	150
ELF DUIZEND	
11002	50
11012	50
11022	50
11032	50
11034	200
11042	50
11047	125
11052	50
11062	50
11072	50
11082	50
11092	150
11102	50
11112	50
11122	50
11132	50
11134	100
11142	50
11147	125
11152	50
11162	50
11172	50
11182	50
11192	150
11202	50
11212	50
11222	50
11232	50
11234	100
11242	50
11247	125
11942	50
11947	125
11952	50
11962	50
11972	50
11982	50
11992	150
TWAALF DUIZEND	
12002	50
12012	50
12022	50
12032	50
12034	200
12042	50
12047	125
12052	50
12062	50
12072	50
12082	50
12092	150
12102	50
12112	50
12122	50
12132	50
12134	100
12142	50
12147	125
12152	50
12162	50
12172	50
12182	50
12192	150
12202	50
12212	50
12222	50
12232	50
12234	100
12242	50
12247	125
12252	50
12262	50
12272	50
12282	50
12292	400
12302	50
12312	50
12322	50
12332	50
12334	100
12342	50
12347	125
12352	50
12362	50
12372	50
12382	50
12392	150
12402	50
12412	50
12422	50
12432	50
12434	100
12442	50
12447	300
12452	50
12462	50
12472	50
12482	50
12492	150
12502	50
12512	50
12522	50
12532	50
12534	100
12542	50
12547	125
12552	50
12562	50
12572	50
12582	50
12592	150
12602	50
12612	50
12622	50
12632	50
12634	100
12642	50
12647	125
12652	50
12662	50
12672	50
12682	50
12692	150
12702	50
12712	50
13552	50
13562	50
13572	50
13582	50
13592	150
13602	50
13612	50
13622	50
13632	50
13634	100
13642	50
13647	125
13652	50
13662	50
13672	50
13682	50
13692	150
13702	50
13712	50
13722	50
13732	50
13734	100
13742	50
13747	125
13752	50
13762	50
13772	50
13782	50
13792	150
13802	50
13812	50
13822	50
13832	50
13834	100
13842	50
13847	125
13852	50
13862	50
13872	50
13882	50
13892	150
13902	50
13912	50
13922	50
13932	50
13934	100
13942	50
13947	125
13952	50
13962	50
13972	50
13982	50
13992	150
VERTIEN DUIZEND	
14002	50
14012	50
14022	50
14032	50
********** 3DE PRIJS **********	
14033	1250
14034	10000
14035	1250
**********	
14042	50
14047	125
14052	50
14062	50
14072	50
14082	50
14092	150
14102	50
14112	50
14122	50
14132	50
14134	100
14142	50
14147	125
14152	50
14162	50
14172	50
14182	50
14192	150
14202	50
14212	50
14222	50
14232	50
14234	100
14242	50
14247	125
14252	50
15112	50
15122	50
15132	50
15134	100
15142	50
15147	125
15152	50
15162	50
15172	50
15182	50
15192	150
15202	50
15212	50
15222	50
15232	50
15234	100
15242	50
15247	125
15252	50
15262	50
15272	50
15282	50
15292	400
15302	50
15312	50
15322	50
15332	50
15334	100
15342	50
15347	125
15352	50
15362	50
15372	50
15382	50
15392	150
15402	50
15412	50
15422	50
15432	50
15434	100
15442	50
15447	300
15452	50
15462	50
15472	50
15482	50
15492	150
15502	50
15512	50
15522	50
15532	50
15534	100
15542	50
15547	125
15552	50
15562	50
15572	50
15582	50
15592	150
15602	50
15612	50
15622	50
15632	50
15634	100
15642	50
15647	125
15652	50
15662	50
15672	50
15682	50
15692	150
15702	50
15712	50
********** 1STE PRIJS JACK **********	
15713	50000
**********	
15722	50
15732	50
15734	100
15742	50
15747	125
15752	50
15762	50
15772	50
15782	50
15792	150
15802	50
15812	50
15822	50
15832	50
15834	100
15842	50
15847	125
16692	150
16702	50
16712	50
16722	50
16732	50
16734	100
16742	50
16747	125
16752	50
16762	50
16772	50
16782	50
16792	150
16802	50
16812	50
16822	50
16832	50
16834	100
16842	50
16847	125
16852	50
16862	50
16872	50
16882	50
16892	150
16902	50
16912	50
16922	50
16932	50
16934	100
16942	50
16947	125
16952	50
16962	50
16972	50
16982	50
16992	150
ZEVENTIEN DUIZEND	
17002	50
17012	50
17022	50
17032	50
17034	200
17042	50
17047	125
17052	50
17062	50
17072	50
17082	50
17092	150
17102	50
17112	50
17122	50
17132	50
17134	100
17142	50
17147	125
17152	50
17162	50
17172	50
17182	50
17192	150
17202	50
17212	50
17222	50
17232	50
17234	100
17242	50
17247	125
17252	50
17262	50
17272	50
17282	50
17292	400
17302	50
17312	50
17322	50
17332	50
17334	100
17342	50
17347	125
17352	50
17362	50
17372	50
17382	50
17392	150
17402	50
17412	50
17422	50
17432	50
17434	100
17442	50
17447	300
17452	50
18312	50
18322	50
18332	50
18334	100
18342	50
18347	125
18352	50
18362	50
18372	50
18382	50
18392	150
18402	50
18412	50
18422	50
18432	50
18434	100
18442	50
18447	300
18452	50
18462	50
18472	50
18482	50
18492	150
18502	50
18512	50
18522	50
18532	50
18534	100
18542	50
18547	125
18552	50
18562	50
18572	50
18582	50
18592	150
18602	50
18612	50
18622	50
18632	50
18634	100
18642	50
18647	125
18652	50
18662	50
18672	50
18682	50
18691	500
18692	150
18702	50
18712	50
18722	50
18732	50
18734	100
18742	50
18747	125
18752	50
18762	50
18772	50
18782	50
18792	150
18802	50
18812	50
18822	50
18832	50
18834	100
18842	50
18847	125
18852	50
18862	50
18872	50
18882	50
18892	150
18902	50
18912	50
18922	50
18932	50
18934	100
18942	50
18947	125
18952	50
18962	50
18972	50
18982	50
18992	150
NEGENTIEN DUIZEND	
19002	50
19012	50
19022	50
19032	50
19034	200
19042	50
19047	125
19052	50
19062	50
19947	125
19952	50
19962	50
19972	50
19982	50
19992	150
TWINTIG DUIZEND	
20002	50
20012	50
20022	50
20032	50
20034	200
20042	50
20047	125
20052	50
20062	50
20072	50
20082	50
20092	150
20102	50
20112	50
20122	50
20132	50
20134	100
20142	50
20147	125
20152	50
20162	50
20172	50
20182	50
20192	150
20202	50
20212	50
20222	50
20232	50
20234	100
20242	50
20247	125
20252	50
20262	50
20272	50
20282	50
20292	400
20302	50
20312	50
20322	50
20332	50
20334	100
20342	50
20347	125
20352	50
20362	50
20372	50
20382	50
20392	150
20402	50
20412	50
20422	50
20432	50
20434	100
20442	50
20447	300
20452	50
20462	50
20472	50
20482	50
20492	150
20502	50
20512	50
20522	50
20532	50
20534	100
20542	50
20547	125
20552	50
20562	50
20572	50
20582	50
20592	150
20602	50
20612	50
20622	50
20632	50
20634	100
20642	50
20647	125
20652	50
20659	1000
20662	50
20672	50
20682	50
20692	150
20693	1000
20702	50
21542	50
21547	125
21552	50
21562	50
21572	50
21582	50
21592	150
21602	50
21612	50
21622	50
21632	50
21634	100
21642	50
21647	125
21652	50
21662	50
21672	50
21682	50
21692	150
21702	50
21712	50
21722	50
21732	50
21734	100
21742	50
21747	125
21752	50
21762	50
21772	50
21782	50
21792	150
21802	50
21812	50
21822	50
21832	50
21834	100
21842	50
21847	125
21852	50
21862	50
21872	50
21882	50
21892	150
21902	50
21912	50
21922	50
21932	50
21934	100
21942	50
21947	125
21952	50
21962	50
21972	50
21982	50
21992	150
TWEE EN TWINTIG DUIZEND	
22002	50
22012	50
22022	50
22032	50
22034	200
22042	50
22047	125
22052	50
22062	50
22072	50
22082	50
22092	150
22102	50
22112	50
22122	50
22132	50
22134	100
22142	50
22147	125
22152	50
22162	50
22172	50
22182	50
22192	150
22202	50
22212	50
22222	50
22232	50
22234	100
22242	50
22247	125
22252	50
22262	50
22272	50
22282	50
22292	400
22302	50
23134	100
23142	50
23147	125
23152	50
23162	50
23172	50
23182	50
23192	150
23202	50
23212	50
23222	50
23232	50
23234	100
23242	50
23247	125
23252	50
23262	50
23272	50
23282	50
23292	400
23302	50
23312	50
23322	50
23332	50
23334	100
23342	50
23347	125
23352	50
23362	50
23372	50
23382	50
23392	150
23402	50
23412	50
23422	50
23432	50
23434	100
23442	50
23447	300
23452	50
23462	50
23472	50
23482	50
23492	150
23502	50
23512	50
23522	50
23532	50
23534	100
23542	50
23547	125
23552	50
23562	50
23572	50
23582	50
23592	150
23602	50
23612	50
23622	50
23632	50
23634	100
23642	50
23647	125
23652	50
23662	50
23672	50
23682	50
23692	150
23702	50
23712	50
23722	50
23732	50
23734	100
23742	50
23747	125
23752	50
23762	50
23772	50
23782	50
23792	150
23802	50
23812	50
23822	50
23832	50
23834	100
23842	50
23847	125
23852	50
23862	50
23872	50
23882	50
23892	150
23902	50
23910	500
23912	50
23922	50
23932	50
24747	125
24752	50
24762	50
24772	50
24782	50
24792	150
24802	50
24812	50
24822	50
24832	50
24834	100
24842	50
24847	125
24852	50
24862	50
24872	50
24882	50
24892	150
24902	50
24912	50
24922	50
24932	50
24934	100
24942	50
24947	125
24952	50
24962	50
24972	50
24982	50
24992	150
VIJF EN TWINTIG DUIZEND	
25002	50
25012	50
25022	50
25032	50
25034	200
25042	50
25047	125
25052	50
25062	50
25072	50
25082	50
25092	150
25102	50
25112	50
25122	50
25132	50
25134	100
25142	50
25147	125
25152	50
25162	50
25172	50
25182	50
25192	150
25202	50
25212	50
25222	50
25232	50
25234	100
25242	50
25247	125
25252	50
25262	50
25272	50
25282	50
25292	400
25302	50
25312	50
25322	50
25332	50
25334	100
25342	50
25347	125
25352	50
25362	50
25372	50
25382	50
25392	150
25402	50
25412	50
25422	50
25432	50
25434	100
25442	50
25447	300
25452	50
25462	50
25472	50
25482	50
25492	150
25502	50
25512	50
26272	50
26282	50
26292	400
26302	50
26312	50
26322	50
26332	50
26334	100
26342	50
26347	125
26352	50
26362	50
26372	50
26382	50
26392	150
26402	50
26412	50
26422	50
26432	50
26434	100
26442	50
26447	300
26452	50
26462	50
26472	50
26482	50
26492	150
26502	50
26512	50
26522	50
26532	50
26534	100
26542	50
26547	125
26552	50
26562	50
26572	50
26582	50
26592	150
26602	50
26612	50
26622	50
26632	50
26634	100
26642	50
26647	125
26652	50
26662	50
26672	50
26672	500
26682	50
26692	150
26702	50
26712	50
26722	50
26732	50
26734	100
26742	50
26747	125
26752	50
26762	50
26772	50
26782	50
26792	150
26802	50
26812	50
26822	50
26832	50
26834	100
26842	50
26847	125
26852	50
26862	50
26872	50
26882	50
26892	150
26902	50
26912	50
26922	50
26932	50
26934	100
26942	50
26947	125
26952	50
26962	50
26972	50
26982	50
26992	150
ZEVEN EN TWINTIG DUIZEND	
27002	50
27012	50
27022	50
27032	50
27912	50
27922	50
27931	500
27932	50
27934	100
27942	50
27947	125
27952	50
27962	50
27972	50
27982	50
27992	150
ACHT EN TWINTIG DUIZEND	
28002	50
28012	50
28022	50
28032	50
28034	200
28042	50
28047	125
28052	50
28062	50
28072	50
28082	50
28092	150
28102	50
28112	50
28122	50
28132	50
28134	100
28142	50
28147	125
28152	50
28162	50
28172	50
28182	50
28192	150
28202	50
28212	50
28222	50
28232	50
28234	100
28242	50
28247	125
28252	50
28262	50
28272	50
28282	50
28292	400
28302	50
28312	50
28322	50
28332	50
28334	100
28342	50
28347	125
28352	50
28362	50
28372	50
28382	50
28392	150
28402	50
28412	50
28422	50
28432	50
28434	100
28442	50
28447	300
28452	50
28462	50
28472	50
28482	50
28492	150
28502	50
28512	50
28522	50
28532	50
28534	100
28542	50
28547	125
28552	50
28562	50
28572	50
28582	50
28592	150
28602	50
28612	50
28622	50
28632	50
28634	100
28642	50
28647	125
28652	50
29482	50
29492	150
29502	50
29512	50
29522	50
29532	50
29534	100
29542	50
29547	125
29552	50
29562	50
29572	50
29582	50
29592	150
29602	50
29612	50
29622	50
29632	50
29634	100
29642	50
29647	125
29652	50
29662	50
29672	50
29682	50
29692	150
29702	50
29712	50
29722	50
29732	50
29734	100
29742	50
29747	125
29752	50
29762	50
29771	1000
29772	50
29782	50
29792	150
29802	50
29812	50
29822	50
29832	50
29834	100
29842	50
29847	125
29851	1000
29852	50
29862	50
29872	50
29882	50
29892	150
29902	50
29912	50
29922	50
29932	50
29934	100
29942	50
29947	125
29952	50
29962	50
29972	50
29982	50
29992	150
DERTIG DUIZEND	
30002	50
30012	50
30022	50
30032	50
30034	200
30042	50
30047	125
30052	50
30062	50
30072	50
30082	50
30092	150
30102	50
30112	50
30122	50
30132	50
30134	100
30142	50
30147	125
30152	50
30162	50
30172	50
30182	50
30192	150
30202	50
30212	50
30222	50
30232	50
30234	100
31062	50
31072	50
31082	50
31092	150
31102	50
31112	50
31122	50
31132	50
31134	100
31142	50
31147	125
31152	50
31162	50
31172	50
31182	50
31192	150
31202	50
31210	500
31212	50
31222	50
31232	50
31234	100
31242	50
31247	125
31252	50
31262	50
31272	50
31282	50
31292	1000
31302	50
31312	50
31322	50
31332	50
31334	100
31342	50
31347	125
31352	50
31362	50
31372	50
31382	50
31392	150
31402	50
31412	50
31422	50
31432	50
31434	100
31442	50
31447	750
31452	50
31462	50
31472	50
31482	50
31492	150
31502	50
31512	50
31522	50
31532	50
31534	100
31542	50
31547	125
31552	50
31562	50
31572	50
31582	50
31592	150
31602	50
31612	50
31622	50
31632	50
31634	100
31642	50
31647	125
31652	50
31662	50
31672	50
31682	50
31692	150
31702	50
31712	50
31722	50
31732	50
31734	100
31742	50
31747	125
31752	50
31762	50
31772	50
31782	50
31792	150
31802	50
31812	50
31822	50
31832	50
31834	100
31842	50
31847	125
31852	50
32702	50
32712	50
32722	50
32732	50
32734	100
32742	50
32747	125
32752	50
32762	50
32772	50
32782	50
32792	150
32802	50
32812	50
32822	50
32832	50
32834	100
32842	50
32847	125
32852	50
32862	50
32872	50
32882	50
32892	150
32902	50
32912	50
32922	50
32932	50
32934	100
32942	50
32947	125
32952	50
32962	50
32972	50
32982	50
32992	150
DRIE EN DERTIG DUIZEND	
33002	50
33012	50
33022	50
33032	50
33034	200
33042	50
33047	125
33052	50
33062	50
33072	50
33082	50
33092	150
33102	50
33112	50
33122	50
33132	50
33134	100
33142	50
33147	125
33152	50
33162	50
33172	50
33182	50
33192	150
33202	50
33212	50
33222	50
33232	50
33234	100
33242	50
33247	125
33252	50
33262	50
33272	50
33282	50
33292	400
33302	50
33312	50
33322	50
33332	50
33334	100
33342	50
33347	125
33352	50
33362	50
33372	50
33382	50
33392	150
33402	50
33412	50
33422	50
33432	50
33434	100
33442	50
33447	300
33452	50
34302	50
34312	50
34322	50
34332	50
34334	100
34342	50
34347	125
34352	50
34362	50
34372	50
34382	50
34392	150
34402	50
34412	50
34422	50
34432	50
34434	100
34442	50
34447	300
34452	50
34462	50
34472	50
34482	50
34492	150
34502	50
34512	50
34522	50
34532	50
34534	100
34542	50
34547	125
34552	50
34562	50
34572	50
34582	50
34592	150
34602	50
34612	50
34622	50
34632	50
34634	100
34642	50
34647	125
34652	50
34662	50
34672	50
34682	50
34692	150
34702	50
34712	50
34722	50
34732	50
34734	100
34742	50
34747	125
34752	50
34762	50
34772	50
34782	50
34792	150
34802	50
34812	50
34822	50
34832	50
34834	100
34842	50
34847	125
34852	50
34862	50
34872	50
34882	50
34892	150
34902	50
34912	50
34922	50
34932	50
34934	100
34942	50
34947	125
34952	50
34962	50
34972	50
34982	50
34992	150

de trekking op donderdag 31 aug 2006
aarvan proces-verbaal was opgemaakt en ondertekend
oor M. Vitor namens de Procureur-Generaal,
getuigen en de Direkteur van de Landsloterij,

Direkteur van de Landsloterij,

LANDSLOTERIJ NED. ANTILLEN

umphrey R.E. Genaro

1ste PRIJS		2de PRIJS		3de PRIJS	
11291	2.000	11446	1.500	14033	1.250
11292	**200.000**	**11447**	**30.000**	**14034**	**10.000**
11293	2.000	11448	1.500	14035	1.250

Jackpot PRIJZEN		
1ste PRIJS	15713	50.000
2de PRIJS	25710	12.500
3de PRIJS	11458	18.750

At'aki e 13 numbernan ganadó di premio extra di dia 31 aug 2006

Verblijf Breezes Resort nr. 1072 Repi nr. 1 Waardebon huishoudelijke

UREN VAN UITBETALING:

CURAÇAO	: 8.00 - 15.00 Continu (maandag t/m vrijdag) Tel: 462-4088
ARUBA Oranjestad	: 8.00 - 12.00 en 13.30 - 16.30 Tel: (002975) 824784
San Nicolas	: 8.30 - 16.00 Continu (maandag t/m vrijdag) (op trekkingsdagen gesloten) Tel: (002975) 845200
BONAIRE	: Maandag tot en met vrijdag : 8 tot 11 uur voormiddag : 1 tot 3 uur namiddag Tel: (0717) 7047
ST. MAARTEN	: 7.15 - 12.30 (op trekkingsdagen gesloten)

Sr. Zaandam di SPA

Polis ariba su mes no tin nada di haci cu ilegal

STA. CRUZ -- IASA ta saca placa for di cuerpo policial pa e draai. Ta habri cada aña un instituto; prome ta Warda Nos Costa cu no ta cay directamente bao di polis. Tur e placa di cuerpo policial mester a wordo reparti cu Warda Nos Costa, cu CEA, cu inmigracion. Ora cu inmigracion a bay na aeropuerto e placa di Cuerpo policial un parti mester a bay pa inmigracion. Un parti di placa di cuerpo policial mester a bay IASA cu ta traha sin begroting. Y despues ta keda kiek ariba cuerpo policial cu ta gasta tur placa. Esaki ta e cosnan cu mester splica pueblo. Ta duna IASA, auto, arma y tur material di cuerpo policial. Y asina mester sigui e ordo cu minister a duna. A duna IASA autorizacion pa gara tur e ilegalnan ariba Aruba. Nan so no por haci e trabao ey. Cuerpo policial cu tabata tin su hendenan den inmigracion no por a cumpli cu tur ilegalidad cu tin. Un grupo di 20 hende pa combati ilegal, nan no ta bay bolwerk e. Nan a manda mensahe pa cuerpo policial cu nan no tin nada di haci cu ilegal. Aki na Aruba so tin un cuerpo policial cu no por mete cu esaki. Un director so ta bin bisa Korpschef cu e no tin nada di mete mas cu ilegal. Enbez di match nan ta dividi. Actualmente polis no ta gara ningun ilegal mas.

School di Natacion Ban Progresa

STA. CRUZ--School di Natacion Ban Progresa ta cuminza cu su lesnan pa e temporada nobo 2006-2007. School di Natacion Ban Progresa ta participa na tur su alumnonan y nan mayornan y tambe na tur interesadonan (hoben y adulto) cu Diasabra awor dia 2 di September 2006 e lesnan di landamento pa e aña escolar nobo ta cuminza. Manera ta custumber e lesnan ta tuma lugar na Piscina Olympico na Savaneta. Orario di lesnan ta lo siguiente:

- 9am–10am: Adulto, Diploma E y Diploma F
- 10am – 11am: Diploma B, Diploma C y Diploma D. (Tambe tin lugar e ora aki pa algun Principiante)
- 11am – 12pm: Principiante, Avanzado y Diploma A

Tur esnan cu ta interesa pa cuminza of continua cu zwemles ta cordialmente bon bini na Piscina Olimpico diasabra awor, dia 2 di September 2006 desde 9am.

Community Pool ta informa

STA. CRUZ – Community Pool ta informa cu nan ta habri pa publico diabierna 1 di September 2006 for di 1:30 te cu 4:30 di atardi. Diasabra for di 2:00 te cu 4:30 di atardi y diadomingo for di 10:00 di mainta pa 4:30 di atardi. Un invitacion cordial pa bin pasa un rato agradabel cu bo famia. Tambe nos ta recorda tur nos miembronan y tur interesado cu les di landamento ta cuminsa diasabra 2 di September pa 9:15 di mainta.

Un dedicacion na tur esnan den Prensa

Cu e videocamara den e man,
Of tambe cu e pen y su bloknoot sam, sam.
Hopi biaha e periodista ta pasa den turbulencia,
Pa ami, abo, e y tur hende yen di eficiencia,
Por ricibi e noticia corecto y puntual tur dia.

Maske tin biaha e ta hay'e den hopi contratiempo,
Cu sa strobe den su maximo intento.
Pa por pone ariba papel of otro forma sin kita y pone,
Acontecimentonan real cu rond mundo diariamente ta sosode.

Un adelanto maraviyoso awendia den ciencia y tecnologia,
E internet ta facilite enormemente tur dia.
Cu informacionan valioso ariba tur tereno,
Pa informa nos completo y punctual na tur momento.

Tin hopi na mundo, pa e amor y dedicacion pa e profesion,
Awe a perde hasta nan propio bida, door di violencia su comportacion.
Trampanan y obstaculonan nan mester a purba na vence,
Pa mundo henter y na nos tur e noticia di tur dia nan por trece.

Potretnan colorido y fabuloso y tambe noticianan elocuente,
Ta dorna corant revista y televisionan sin presedente.
Pesey mes awe 1 di September dia di prensa, di henter nos curazon
Nos ta desea tur hende den prensa un caluroso felicitacion.

Cu e dia di prensa aki y tur dia nos duna nan tur nos cooperacion,
Pa nan por sigui trece e noticia pa nos cu tur dedicacion.

Pabien na tur esnan cu ta traha den prensa na ocasion di
Dia di Prensa 1 di September

Skirbi pa FOD

**Cuerpo Policial Aruba kier felicita tur miembronan di Prensa riba nan dia.
Nos kier desea boso hopi forza, sabiduria y curashi pa sigui cumpli cu e tarea dificil di mantene pueblo informa na un forma obhetivo y imparcial.
Tambe nos ta gradici boso pa tur e cooperacion cu nos ta ricibi diariamente for di boso miembronan y ta desea pa e lazonan entre Cuerpo Policial y Prensa sigui wordo reforza a base di respet mutuo y e necesidad di traha hunto na interes di e pueblo cu nos ta sirbi.
Un biaha mas PABIEN!**

Sonrisa sin igual
Amor te sobra
Resplandece semper bay
Afeccion pa un y tur
Humildad tabata su lema

Fortifica pa Santa Oleo, Señor a yama :

Sarah Antonia Imilda Arends

viuda di Erich Hintsz

¤ Aruba, 17 Maart 1920 † Curaçao, 29 Augustus 2006

Na nomber di su:

yiunan:
† Amelinda Bosse-Hintz
† Gisela Paris-Hintz
Hildegard y Roland Pang-Hintz
† Erich Hintz Jr.
Gerhard Hintz y Sandra Buwalda
Erwin Hintz
Jenny y Joy Fingal-Tromp
Guenther Bosse
Alvin Paris
Jacqueline Oduber

nietonan:
Walter
Alvinche
Marcel y Edna Pang-Meyers
Amanda
Cristine, Ramsey y Jay-Than
Christian y Kimberley
Erwin

bisanietonan: Timothy y John-Morgan

rumannan:
Marins Arends y famia
Leonardo Orman y famia
Pancho Tiel y famia

cuña: Sra.Vda. Olga Arends-Dubero

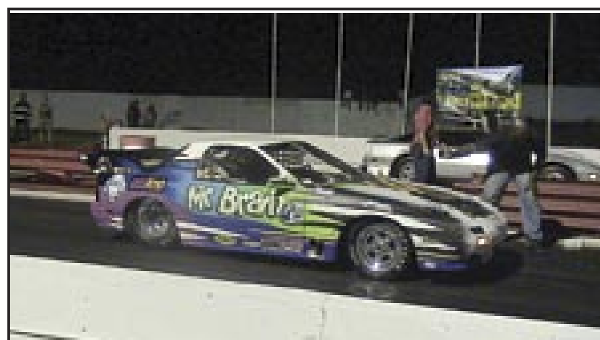
tantanan:
Sra.Vda. Anna Arends-Marugg
Sra.Vda. Fortunata Arends

sobrino- y sobrinanan, primo- y primanan, ihanan

famia: Arends, Calmes, Oduber, Laclé, de Veer, Beaujon, Vauth, Krull

tur su bisiñanan di Companashi y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar **diasabra 2 di September 2006** pa **4'or di atardi** saliendo for di Misa San Francisco pa santana catolico den Caya Ernesto Petronia. E resto mortal lo ta reposa for di **2'or di atardi den Misa San Francisco na Playa**.

The Boss Racing Foundation ta informa:



Roadtest and Tunning diarazon anochi ta prueba cu One Cool Summer Clash 2006 ta bay kibra tur record.

Diarazon anochi pa mas of menos 7'or y mey e roadtest and tunning a cuminza den cuadro di e celebracion di One Cool Summer Clash 2006. Un publico grandi y un sin fin di autonan, motorcycles y quadracers tanto di Aruba y Curaçao a subi pista pa mira kico tin of kico por ta falta ainda. Un bista grafico di loke tabata tin riba pista na Palo Marga diarazon anochi. Caredanan ta sigui awe y mañan anochi na Palo Marga.

ARUBA SPORT UNIE TIN E PLACER DI INVITA HENTER PUEBLO DI ARUBA PA BIN GOZA DI SU ENCUENTRO CU MUNDO DEPORTIVO.

LUGAR: Compleho Deportivo Libertador Betico Croes
Sta. Cruz
FECHA: Diadomingo, September 3, 2006
ORA: 11:00 am- 4:00 pm

RIFA DI ASU LO TA DISPONIBLE!!!!

PASA DIADOMINGO PA GOZA DI UN BON AMBIENTE:
Tin cuminda y dino jump pa mucha

Sr. Zaandam di SPA:

Ladronicia ta sigui aumenta y no tin overtime

STA. CRUZ -- E departamento di recherche ta man na cabez cu tur tipo di ladronicia cu tin awendia. Tin ora cu ta yame ladronicia chikito pasobra e dolor cu tin den e cas di e famia ey no ta un dolor chikito. Pa e tipo di e cosnan aki nos mester busca solucion pa nan. Un malhechor cu ta comete su fechorianan den marduga, parti di mainta bo no ta haye; ta scondi e ta. Cosnan ta cuminza lora despues di 4'or, of 6'or y ora cu bira nochi e ta cuminza shouw su cosnan cu el'a horta. E hendenan ta nota con e meneeer aki ta carga cos y cu ayudo di e tipnan aki recherche ta bay cuminza traha. Si bo laga un recherche cu ta traha di 8 pa 4 tuma e keho aki, 4'or e ta bai su cas. Y te su mañan mainta ora cu e bin bek e ta bay traha ariba dje. Hopi biaha bo ta tende for di mandatarionan cu e recherchenan ta traha nan 8 ora y despues di 4'or nan ta cuminza traha.

Esaki ta demotiva polis, pasobra e polis sa cu parti anochi e showmento di cosnan ta cuminza. Pero despues di 4'or no ta paga overtime.

SOLO Di Pueblo
Ta presenta

NUMBER DI TELEFOON CU BO MESTER SA!

Polis Cental	100
Bombero	911
Polis Oranjestad	102
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Noord	107
Tipline di Polis	11141
Hospital	587-4300
Dificultad di Bida	582-3145
Veterinario	585-0400
WEB Aruba NV	585-4600
NV Elmar	582-1521
TAXI (ATT&T)	582-2010
TAXI (TAS)	587-5900
TAXI (ATS)	585-5361
Kankerbestrijding	5820412
Stichting SAMBA	582-0903
USA Visa	001-303-784-7919
ORANJESTAD	
Ambulance	582-1234
Warda di Polis	582-4000
BGD Oranjestad	582-8877
Clinica Veterinario	582-1720
Animal Shelter	582-1623
SAN NICOLAS	
Ambulance	584-5050
Centro Medico	584-8833
Warda di Polis	584-5000
BGD San Nicolas	584-1666
Serlimar	584-5080
BOTICA	
4 Centro Medico	584-5794
Aloë	584-4606
Arco Iris	582-1648
Central	585-1965
Dakota	585-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Fergusonstraat	583-0702
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
Ponton	583-5334
Savaneta	584-1881
San Lucas	584-5119
Santa Cruz	585-8028
San Nicolas	584-8186
Santa Anna	586-8181
Tropiaal	583-8560
FUNERARIAS	
Del Pueblo	582-5822
Ad Patras	584-2299
Zepp Wever	582-1612
Mementomori	583-3358
FUNDACION	
Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA)	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Na estado? Fundacion CIZKA	583-0331
Fundacion Diabetico Arubano	583-3808
Fundacion amor pa pohimo	962-0742
Fellowship Clinic Adiccion di Alcohol y Droga	584-6440
NA Acceptance Group	560-9452
Fundacion Centro Ecologico Aruba	562-4161

NUMBER IMPORTANTE

Segun sr. Eric Zaandam di Sindicato di polis Sindicato di polis a haya su mesun website

STA. CRUZ -- Sr. Zaandam ta bisa cu sindicato di polis a haya su website nobo cu ta www.sindicatodipolis.aw. E relacion di polisnan y prensa ta wordo moderniza. Lo bin diferente informacion ariba e website aki. Tambe por manda informacion pa prensa. Esaki ta hopi importante y tin site cu ta laga e mensahe habri pa prensa tambe por waak den dje. Ora di duna comentarionan tambe, prensa por les'e den dje.

Mocion di Mep a keda aproba;

Lo instala comicion pa adapta tarifa y elimina deposito di awa y coriente

STA. CRUZ--Diahuebs 31 di Augustus 2006 den un reunion publico pidi door di fraccion di AVP pa trata e prijs di awa y electricidad. Den dicho reunion Prome Ministro Oduber a informa Parlamento di e situacion mundial di prijs di petroleo y e situacion actual den e companianan estatal. Gobierno y gerente di WEB NV y Elmar NV ta tumando e precupacionan cu ta bibando den pueblo na serio. Fraccion di MEP no tin nada contra di un investigacion. Pero e forma cu AVP kier investiga WEB y ELMAR NV pa medio di un 'forensic audit' pasobra tin cosnan cu no ta cuadra segun fraccion di AVP ta un falta di respet pa e profesionalnan trahando na WEB y Elmar NV. Es mas Fraccion di MEP a vota contra e mocion di AVP pa persigui Arubianonan trahando den WEB NV y Elmar NV. No ta pasobra den pasado a gara Parlamentario Sevinger ta mishi cu e meter di coriente di Elmar ta dunanan e derecho pa tuma repasa y e contra gerente di dicho compania y su trahadornan.

Fraccion di MEP a presenta tres mocion di cual tur tres a keda aproba. Den un di e mocion ta sostene Gabinete Oduber IV den su maneho pa cu energia. Pa gobierno sinta na mesa cu refineria Valero pa negosha un mehor deal ariba prijs di fuel pa WEB NV abase di e acuerdo sera cu e refeneria Coastla, awe refeneria Valero cu na su turno lo por conduci na baha e brandstofclausule.Pagobierno negosha otro beneficionan pa nos comunidad cu refineria Valero. Tambe Fraccion di MEP a vota pa e mocionnan di RED y MPA.

Adunto e mocion di Fraccion di MEP presenta pa Parlamentario Dirk Dumfries pa lanta un Comision cu lo bini cu recomendacionnan pa adapta e tarifa actual di awa y coriente na uno mas social.

MOCION:

PARLAMENTO DI ARUBA, DEN REUNION PUBLICO DI DIA 31 AUGUSTUS 2006

CONSIDERANDO:

-cu e situacion mundial ta indica cu e prijs pa cu un bari di petroleo lo keda halto;

-cu na aña 1997 e Gobierno AVP/OLA a pidi W.E.B. NV pa cobra hotelnan y comercio un tarifa mas halto pa yuda esnan menos afortuna, pero despues di 3 luna a bolbe hala e decision aki aden;

-cu na aña 2000 e Gobierno di AVP/OLA a institui un Comision "Tarifa 2000" pa trece recomendacionnan pa loke ta W.E.B. NV y ELMAR NV. E recomendacionnan tabata limita pa motibo cu no a studia e tarifanan di electricidad;

-cu e poder di compra di e pueblo ta wordo afecta door di e aumento di prijs di petroleo mundialmente;

-cu ta na bienestar di un y tur pa crea e condicionnan pa adapta e tarifa actual di awa y coriente na uno mas social;

TA DICIDI:

1.Pa urgi Gobierno di Aruba pa lanta un Comision cu lo bini cu recomendacionnan pa adapta e tarifa actual di awa y coriente.

2.Cu e Comision ya menciona tambe lo evalua eliminacion di e deposito pa tanto awa y coriente pa cu uso domestico.

Segun Benny Nisbeth (PPA):

"OFF-SEASON FATAL TA SIGNIFICA CU GOBIERNO A FAYA ! APESAR DI ALTERNATIVA DI "MEETINGS & CONVENTIONS"!"

: STA. CRUZ—E hecho cu Aruba tin un off season fatal te cu 3 compania grandi Americano a stop di bula na September ta significa cu gobierno no a usa e alternativa nobo cu firmamento di e tiea cu Merca a dune, esta e mercado di meetings & conventions cu ta encera cu por a genera un otro sector di turismo pa Aruba. E noticia cu 3 aerolinea Americano a dicidi di cancela nan vuelonan pa September cual ta Delta, Continental y US Air a cay manera un sla pa Aruba. E ta indica cu Aruba su bahamento di turista ta bayendo poco poco den un crisis. E ta indica tambe cu e diferencianan di opinion hopi vez tras di muraya ente Gobierno (ATA) y AHATA tin su consecuencianan pa nos Isla. \

VISION PA UN AIR ARUBA: Como cu ta partido PPA pa medio di sirbidor Benny Nisbet a funda nos compania nacional AIR ARUBA cu un vision cla, esta cu como un isla cu ta depende grandemente di turismo nos NO por depende ariba aerolineanan di otro paisnan cu ta waak e ganashi so, pero cu nos mester tin nos propio compania di aviacion pa protege nos mes. Lamentablemente e gobierno di AVP, pero cu un cooperacion den silencio di MEP como oposicion e tempo ey a permiti pa Air Aruba worde declara bacarota, hincando tur nos inversionan den turismo den peliger. Awe esaki ta otro ehempel bibo di e consecuencianan di esaki.

VISION CON PA COMBATI E PERIODO DI "OFF-SEASON",PA MEDIO DI FIRMAMENTO DI E T.I.E.A. Y MERCADEO DI E MERCADO DI MCI (MEETINGS, CONVENCIONS ETC):

13/14 ana pasa Aruba a worde conseha pa medio di diferente rapport/estudio pa firma un T.I.E.A.. cu merca y un di e beneficionan lo ta e oportunidad pa stimula convencion tourism. Ta un realidad cu MEP y AVP tabata contra esaki, keriendo cu e lo stroba desaroyo di un finance center. E unico partido cu for di e prome dia cu e alternativa aki a surgi a defende e idea aki ta partido PPA.

13 aña largo den gobierno, den oposicion den parlamento, pafor di parlamento PPA a keda consistente, mustrando riba e beneficionan y e oportunidad pa stimula e Mercado di convencion. Anto locual PPA a acentua tabata cu hustamente den e periodo di "off-season" esaki lo por ta un alternativa cu si e wordo bon usa lo caba cu "off-season" mes.

Na nos regreso den parlamento nos a presenta un mocion na 2002 pa stimula gobierno pa firma e acuerdo di T.I.E.A pa caba. Henter parlamento a vota pa e mocion di PPA pues Unanimente parlamento a pidi gobierno pa firma e T.I.E.A. Esaki a bira un realidad na 2004. Awe, cu nos ta nota cu tres compania importante Americano a stop di bula en todo caso den e luna di September, PPA mester conclui cu no mucho a wordo haci door di gobierno pa stimula "meetings & conventions" desde 2004 pa awor. Nos ta consciente cu gobierno tabata den discusion AHATA riba e material aki. Y cu esaki lo a worde coordina y mercadea pa AHATA. Pero na mes momento a keda varios diferencia di opinion den esaki Mientras cu no lo tabata tin mercadeo suficiente riba e tereno aki. Aki PPA ta di opinion cu Gobierno cu ta e instancia responsabel constitucionalmente na pueblo a faya den su maneho riba e tereno aki. PPA ta sinti cu aki tin trabao pa parlamento y gobierno haci, mientras cu manera nos a bisa e diferencianan di opinion entre gobierno(ATA) y AHATA mester wordo elimina pa trabao positivo por wordo haci na bienestar di nos pais Aruba. Aruba mester mercadea e Mercado di MCI seriamente !

Sr. Zaandam di SPA:

No tin suficiente polis nobo pa yena e bashi

STA. CRUZ -- Cada aña ta focus pa haya 2 klas di polis pa yena e bashi den cuerpo policial. Kico a sosode? A baha overtime, a baha e klasnan di polis. Pa e aña aki a drenta 18 pero nan a bisa cu ta solamente ta 12 polis so por haya un chens. Mientras tanto a sali mas di 12 polis. Cu esaki bo ta mira cu no ta bay yena cuerpo policial den dos of tres aña. Cuerpo policial ta bay keda un problema. E problema di overtime ta keda existi. Pesey sr. Zaandam ta bisa ban structura overtime. Si nan no kier tende ta e pueblo ta haya e falta pa locual ta tumando lugar. Tur dia bo ta tende e kehonan locual ta tumando lugar na Aruba.

STATEN VAN ARUBA

Ricibi palabranan di felicitacion ariba dia di Prensa.

Nos tur tin cu reconoce e valor cu prensa tin den nos comunidad, sea pa informa como pa formacion di nos ciudadanonan.
Nos hendenan a bira mas critico y ta pone mas presion ariba nos medionan di comunicacion y prensa.
Pesey mes tin cu tuma e dia aki no solamente como un dia di celebracion sino tambe como un dia di reflexion pa un trabao cada dia mas cualitativo.
Un palabra di gradicimento tambe di mi parti, den nomber di Parlamento di Aruba,
pa e cooperacion cu nos ta ricibi di boso.
Alavez masha danki pa a honra mi persona como Woman of the Year.
Den e lucha pa informa nos pueblo nos no por tin diferencianan sinembargo nos mester tin un meta comun cual ta formacion di nos hendenan pa ta personanan independiente.

Hopi forza cu e trabao

Mervin Wyatt – Ras
Presidente di Parlamento